Annual Report
1986-87

88-03794/

OBJECTIVES OF THE COUNCIL OF MARITIME PREMIERS

Promote unity of purpose among the three governments

Ensure maximum coordination of activities of the governments of the three provinces and their agencies

Establish the framework for joint actions and undertakings

The Council Logo

The distinctive logo of the Council was selected in 1972. The three "M's" signify the three Maritime provinces, New Brunswick, Nova Scotia, and Prince Edward Island. The equilateral triangle formed by the base of the letters symbolizes the equality of the member governments of the Council. The circle signifies the region.

The logo is generally the dark blue of water, a dominant characteristic of the Maritime landscape, and very much a part of the environment and the life of all three provinces.

ISSN 0380-0768

CMP

council of
maritime premiers
box 2044, halifax, n.s. B3J 2Z1
(902)424-7590

CPMM

conseil des premiers
ministres des maritimes
c.p. 2044, halifax, n.é., B3J 2Z1
(902)424-7590

This year marked the 15th Anniversary of the Council of Maritime Premiers. Since 1971, tri-province cooperation has increased to include a variety of economic, social and public service priorities.

This year's annual report discusses some of the current priority areas of Council. Among these are economic development, telecommunications, transportation and energy, in addition to the work of Council's agencies.

To ensure that Council programs remain cost effective, we have initiated an administrative review of our agencies. At year end, this report was pending.

It is our pleasure to submit the 15th Annual Report of the Council of Maritime Premiers to the legislatures of New Brunswick, Nova Scotia and Prince Edward Island.

Richard B. Hatfield
Premier of
New Brunswick

John M. Buchanan
Premier of
Nova Scotia

Joseph A. Ghiz
Premier of
Prince Edward Island

Table of Contents

Letter from The Secretary 4

Maritime Intergovernmental Cooperation 5

Highlights of Maritime Cooperation 6

Central Activities 7

- Industrial Development 7
- Energy 8
- Environment 8
- Federal-Provincial Relations 8
- Maritime Committee on Archaeological Cooperation 9
- Maritime Provinces School in Hong Kong 9
- Telecommunications 10
- Transportation 11
- Conference of New England Governors and Eastern Canadian Premiers 11
- Employee Matters 13

Land Registration and Information Service (LRIS) 14

Maritime Municipal Training and Development Board (MMTDB) 16

Maritime Provinces Education Foundation (MPEF) 18

Maritime Provinces Higher Education Commission (MPHEC) 20

MRMS Maritime Resource Management Service Inc. (MRMS) 23

Operating Summary 25

Appendices

A. Council Directory 26

B. Maritime/Atlantic Regional Organizations 27

Letter from the Secretary

In May, Joseph A. Ghiz became the fifth Premier of Prince Edward Island to become a member of the Council. His predecessor, James M. Lee, will be remembered especially for his leadership in having the Atlantic Veterinary College built in Charlottetown and for his interest in increased cooperation among the three governments in the economic sector. We thank Jim Lee for his commitment, and welcome Joe Ghiz to the Council.

This year marks the 15th anniversary of the founding of the Council of Maritime Premiers and the 30th anniversary of the first Conference of Atlantic Premiers. The meetings of the First Ministers, annually since 1956 and quarterly since 1971, were and are the impetus for the unique close relationships now enjoyed among the governments of New Brunswick, Nova Scotia and Prince Edward Island.

During its 15 years, the Council has become part of the fabric of the region and has achieved many things. It has experienced five changes in Premiers, swings in federal-provincial relations, as well as significant changes in attitudes toward deficits and the role of governments. It has observed and adjusted to dramatic growth in technology, interdependence among peoples and the complexity of governing.

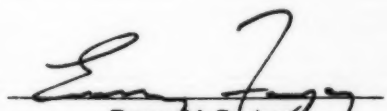
The three Premiers set the directions and general tone of the relationship, and deal with many issues. But the Council is also a network involving cabinet ministers of the three governments, senior officials of their civil services and agencies plus employees of the Council itself and the citizens who serve on boards, committees and task forces. All have roles to play and opportunities to advance ideas together. Success in interprovincial cooperation over the years is a tribute to the many hundreds of persons who made useful things happen. The record is evidence of their maturity, self-confidence and pragmatism.

Some people think that cooperation among governments is natural and common; that what Maritimers are achieving is not unique or special. Nothing could be further from the truth. There are no examples on this continent where equal governments work together with the same intimacy, intensity and effectiveness as our governments.

Maritimers are proud of their distinct identities and cultures. It takes time and energy to establish confidence in promoting cooperation without fear of losing that identity. But the CMP record is full of successful negotiations that balance local and larger considerations, the short and longer view and the distribution of benefits and costs.

A following page gives some highlights of the Council years; the list could go on and on. The activities impact most citizens directly or indirectly. Joint action, covering many sectors, includes the creation of multiprovincial agencies, support for educational institutions with regional mandates and the negotiation of interprovincial agreements and arrangements. Further, the Council has proven itself in addressing opportunities and problems involving the Government of Canada. The Council has advanced successfully the Maritime interest on federal legislative amendments, policies and programs and political and regulatory matters. Indeed, a great deal has been accomplished and learned over 15 years, both symbolically and substantially. But the list of possibilities is, if anything, longer today than in the past.

> ***There is an old Chinese saying that each generation builds a road for the next. The road has been well built for us, and I believe it incumbent upon us, in our generation, to build our road for the next generation.***
>
> ***John F. Kennedy***



Emery M. Fanjoy
Secretary

Maritime Intergovernmental Cooperation

The Council is the Premiers of New Brunswick, Nova Scotia and Prince Edward Island meeting together. Established in 1971 through identical legislation in the three provinces, the Council exists to promote unity of purpose, to ensure maximum coordination of activities and to establish the framework for joint undertakings among the three governments. It meets four times a year to discuss matters of shared interest and to identify and exploit opportunities for regional cooperation. Council decisions must be unanimous; this protects the sovereignty of partners and sharpens their search for compromise.

The Council provides an organized capacity for the three provinces to reach ends together that they cannot reach alone. The benefits sought from cooperation include:

- Having greater influence over forces and players that affect our provinces, particularly the federal government;
- Reaching a critical mass of resources to do something otherwise seen to be impossible or impractical;
- Achieving higher quality and greater efficiency in the public and private sectors through sharing costs, effecting a larger scale of operations, and harmonizing government policies and practices.

Regional cooperation in the Maritimes is not new to the Council years. There have been three periods in our history when the region has had a common government. The first instance of common governance started about 2000 years ago under the Algonquin Indian Nation, when the region was settled by the Mi'kmaq, the Malecites and the Passamaquoddy. The Mi'kmaq name for the Maritimes is Magamaage, meaning "land of the true men". The second period of common government commenced in 1605 with the first permanent European settlement north of Florida at Port Royal, Nova Scotia. The region became known as Acadia. From 1605 to 1710, Port Royal changed hands, and consequently Acadia changed governments, sixteen times. Our third period of common government occurred when, from 1763 to 1769, England governed the region as the colony of Nova Scotia. Prince Edward Island was granted independent status in 1769. New Brunswick was separated from Nova Scotia in 1784.

In more recent history, regional cooperation was enhanced with the establishment of the Atlantic Premiers Conference. Starting in 1956, the Atlantic Premiers met seventeen times and made important strategic decisions in a number of areas. Their line departments started joint ventures and a number of important regional agencies were born.

Currently the common interests of our three governments are pursued in a number of ways. The Council is served by a small Secretariat of fewer than twenty persons. Five regional line agencies, described in this report, are responsible to Council and to a Board of Directors comprised of private and public sector representatives from the three provinces.

In addition, Council or the provinces have established ongoing interprovincial committees of Ministers and officials to examine areas of mutual interest. Activity areas have included archaeology, economic development, culture, energy, transportation, telecommunications, agriculture, tourism and the environment. Officials from most other departments meet occasionally to share information and to explore opportunities to work together. From time to time Council creates ad hoc groups to study specific subjects.

The three provinces have negotiated complementary practices in several areas including reciprocity of motor vehicle registrations and drivers' licenses, reforms to the commercial trucking industry and grading standards for lumber and Christmas trees.

Outside the direct sponsorship of Council, a number of regional public, private and academic sector organizations further symbolize the spirit of Maritime cooperation. In total at present, there are 36 regional organizations and ongoing committees and about 65 university-based research institutes focussing their attention on the common interests of the region. These organizations are listed in Appendix B. Employees of regional agencies work in many communities across the region with major concentrations in Fredericton, Moncton, Amherst, Halifax and Summerside.

This annual report provides a synopsis of the many activities of the Council of Maritime Premiers and its agencies during 1986-87. It only begins to address the broader range of regional activities so unique to our provinces and so much a part of our history.

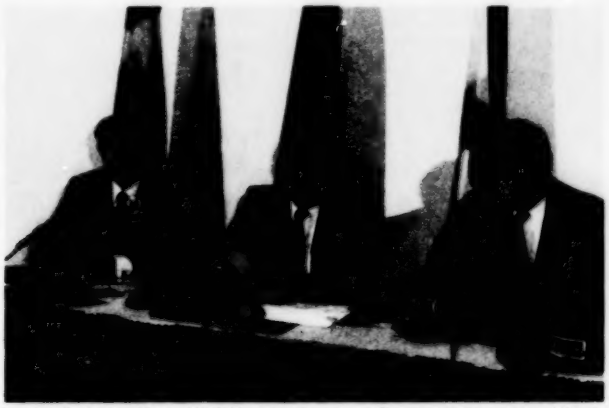
Selected Council Highlights: 1986-87

- Fifteenth anniversary of the Council, May 25, 1986
- Cooperation among electric utilities saved Maritime consumers $13.8 million (see p. 8)
- Council urged the federal government to reject a proposal to impose a floor price on sugar that would endanger 1000 Maritime jobs (see p. 9)
- Council pressed the federal government for recognition of the paramountcy of regional development to transportation in the new Transportation Act (see p. 9)
- Council received reports on the composition of the Higher Education Commission and the cost effectiveness of Council agencies
- The provinces signed federal-provincial agreements for the continuance of feed freight assistance after five Council interventions
- Council appealed to the federal government on the CN Moncton shops, Sydney Steel and the Maritime ship building industry (see p. 9)

Selected Council Highlights: The First Fourteen Years

- CMP established in 1971 to promote unity of purpose, to ensure maximum coordination and to provide a framework for joint undertakings
- Cooperation on environmental education and information initiated in 1971
- Since its establishment in 1972, LRIS has mapped 778,000 Maritime land parcels
- MRMS was created in 1972 to provide specialized resource information — in 1986-87 MRMS sold over 42,000 maps and 87,000 photos
- The Atlantic Police Academy at Holland College became our principal training facility for police recruits in 1972
- Uniform bill of lading for commercial trucking was approved in 1973
- MPHEC established in 1974 to bring about an efficient and effective allocation and utilization of higher education resources in this region. Full time equivalent enrollment exceeded 48,000 students in 1986-87
- Since its establishment in 1974, the MMTDB has brought together elected and appointed provincial and municipal officials with the objective of improving the administration of Maritime local government
- Atlantic Lottery Corporation was created in 1976
- Expansion of the Dalhousie Dental School was agreed to in 1977
- L'Université de Moncton was designated as the regional French language school of Common Law in 1977
- The Committee on Maritime Archaeological Cooperation prepared resource materials for Maritime students of archaeology (Six reports from 1977 to 1986)
- Joint purchasing and tendering policy was adopted in 1979
- Council pressed for a constitutional guarantee that offshore resources be treated as if they were on land in 1980
- Federal Cabinet reversed a decision by the Canadian Transport Commission on Toronto-Halifax air route after Council intervention in 1980
- The Coordinating Committee of Maritime Electric Utilities was established in 1980
- A $1.5 million fund for joint projects in education was established in 1981
- Actions were initiated to maximize the Maritime value-added from a proposed natural gas pipeline in 1981 and 1982
- Maritime Provinces Education Foundation was established in 1982 to promote and develop regional cooperation in education
- "Atlantic Visions de l'Atlantique", a collection of the best work created by craftsmen from the region, toured across Canada and into the United States from 1982 to 1986
- Agreement on financing the Atlantic Veterinary College was reached in 1983
- Land titles pilot project commenced in New Brunswick in 1984
- Agreement on financing the Maritime Forest Ranger School was reached in 1984
- Agreement to finance the development and production of English and French Maritime Studies textbooks in 1984 and 1985 respectively. Texts form the core curriculum for a new social studies course on the Maritimes
- Agreement was reached to streamline the collection of truck related taxes and fees in 1985
- Trade and investment missions to Hong Kong and China were initiated in 1986

Central Activities



Premiers Buchanan, Ghiz and Hatfield meeting the press in Summerside, Prince Edward Island.

The Council conducts most of its activities through its agencies, numerous interprovincial committees, and its Secretariat.

The agencies of Council—Land Registration and Information Service, Maritime Municipal Training and Development Board, Maritime Provinces Education Foundation, Maritime Provinces Higher Education Commission and MRMS Maritime Resource Management Service Inc.—are discussed separately in this report.

Interprovincial committees offer advice and proposals for Council's consideration, and generally implement its decisions. They often function quite independently of Council, other than reporting annually. Committees are involved in Maritime intergovernmental cooperation on a number of fronts including the environment, economic development, telecommunications, energy, archaeology, and transportation.

The Secretariat, an office of fewer than 20 persons, was established in 1971 to organize and expedite the work of Council. Its duties have evolved over time as staff responds to the priorities of Council. Staff of the Secretariat are seconded to the Maritime Provinces Education Foundation, and the Conference of New England Governors and Eastern Canadian Premiers. Additionally, staff are dedicated toward two specific priorities of Council, telecommunications and industrial development. In its role as a catalyst for Maritime intergovernmental cooperation, the Secretariat provides continuity plus services of several kinds to Council and its committees. A committee of Treasury/Management Board Ministers oversees the administration of Council funds and employees. Secretariat staff provide support to this Regional Treasury Board as well as to Council agencies in the management of people and money.

The following highlights major central activities during 1986-87.

Industrial Development

In 1983 Council initiated a three-year experiment designed to enhance economic cooperation. A senior staff person was seconded to the Secretariat and a committee of Ministers and Deputy Ministers was directed to coordinate and support cooperative ventures among the New Brunswick Department of Commerce & Technology, the Nova Scotia Department of Development, and the Prince Edward Island Department of Industry.

In an effort to expand Maritime exports and to promote investment and investor immigration, Council has actively pursued an initiative to Hong Kong and China. To date, three missions to the Pacific Rim have introduced overseas entrepreneurs to Maritime Canada, and have provided opportunities for specific business proposals from our provinces. It takes time to raise awareness of business opportunities at both ends and convert those into deals. Results have been encouraging. The Maritimes have contracted with trade liaisons in Hong Kong and China to further develop and exploit opportunities for trade and technology transfer. This local presence will strengthen our efforts.

In the autumn of 1986 a film crew from a popular Hong Kong television network filmed six half-hour television shows in the Maritimes. These shows will reach an audience of eight million people and will be an effective introduction to Maritime Canada.

The Maritime high school in Hong Kong moved closer to its September, 1987 start-up. The school came about as a direct result of the missions to Hong Kong. Benefits to the Maritimes are discussed in detail elsewhere in this document.

In 1986-87, discussions with the Canadian International Development Agency (CIDA), the Government of Zimbabwe, and vocational and technical training institutes in the Maritimes were initiated. The object of these discussions is the development of a proposal to provide advanced training for Zimbabwe students at Maritime institutions. At year end, negotiations were on-going.

Central Activities (Cont.)

After an independent review of progress made to date, and the potential benefits from future cooperation in the field of industrial development, the Council agreed to continue to support this activity indefinitely. Over the next 12 months, the Pacific Rim and Zimbabwe initiatives will be pursued as well as other avenues for tri-province economic cooperation.

Energy

The Coordinating Committee of Maritime Electric Utilities (CCMEU) was established by the Council in 1980. Its principal responsibilities are to identify opportunities for cooperation among the three power utilities relating to future system expansion, and to maximize benefits obtained from the existing inter-connection network. The CCMEU is comprised of officials from the three utilities and observers from each provincial government and the federal government.

The CCMEU reported that in 1986 slightly over one billion kilowatt hours of energy worth about $26.8 million was exchanged. This represented $13.6 million in net savings to Maritime energy consumers.

Sub-committees of the CCMEU focused on three key areas — operations, planning and research & development. Maintenance scheduling plans were exchanged so as to identify opportunities for reduced production costs. Information on transmission and dispatch systems was also exchanged by the various operating committees of the three utilities in an effort to both reduce costs and improve service.

The planning sub-committee developed a regional load forecast through the year 2001 and examined the various generation alternatives available for meeting this anticipated demand.

The Research & Development sub-committee continued to share information on the nature and funding levels of all utility-related R & D projects undertaken or initiated in the region. The purpose of this summary is to maximize the benefits derived from R & D and to avoid duplication of effort. The main areas of relevant R & D in the region in 1986 concerned the following:

(a) reduction in acid-forming gas emissions
(b) load research information
(c) preventive maintenance
(d) alternate fuels for oil-fired plants
(e) research into new energy markets

A report of the activities of the CCMEU is available upon request to the Information Officer of the Council of Maritime Premiers.

Environment

Cooperation among the Ministers and officials responsible for the environment has been a priority of Council since its first meeting in May, 1971. The Committee of Environment Ministers was formed in December, 1971 with a strong mandate to encourage the development of uniform environmental policies and legislation, to promote cooperation in environmental research and to initiate a coordinated public information program. The government of Newfoundland and Labrador has participated as a member of the committee almost since its inception. To assist the Committee, a number of sub-committees have been established over the years; currently, an information sub-committee reports to the Ministers.

The Ministers met at Brudenell, Prince Edward Island in August, 1986 to discuss a number of current issues. Among the agenda items, the Ministers reviewed the topic of hazardous waste management and possible means to alleviate the various aspects of this significant problem. The Ministers also discussed leakage from underground petroleum storage tanks and regulations being developed in the region. Another of the major items on the agenda pertained to pesticide control, particularly the availability of facilities within the region for the analysis of chemicals used. It was agreed that a sub-committee of officials from the region and the federal government would be established to consider the availability of facilities and to develop solutions for the consideration of the Ministers.

The information sub-committee reported that work on a freshwater environment booklet and filmstrip for high school students as well as an acid rain filmstrip and program was proceeding well. The Ministers noted and encouraged the high degree of cooperation between their departments and the departments of education in the development and distribution of environmental information programs for students in the region.

Federal-Provincial Relations

Most federal-provincial relations are conducted on a bilateral basis. However, since its inception, Council has been a vehicle through which the Maritime Premiers discuss matters of common interest with respect to the federal government. The past twelve months were no exception.

Letters to the federal Minister of Transport and to all Members of Parliament from the region expressed Council's disappointment with the subordination of regional development considerations to commercial viability in the proposed National Transportation Act. The Council strongly urged an amendment to the Act that would better protect Maritime interests.

Tariff Board hearings into the imposition of a floor price for imported sugar attracted the attention of Council. It was estimated that a decision in favour of establishing a floor price could result in closure of the sugar refinery in Saint John, N.B., increase costs to producers and consumers, and ultimately cost the Maritimes over 1000 jobs. Regional concerns were expressed through strongly worded letters from Council to the Chairman of the Tariff Board and to the federal Minister of Finance, as well as by letters and delegations to Ottawa from other Maritimers.

Council discussed the importance of Sydney Steel to the Maritime economy. The Premiers wrote to the Canadian National Railroad chairman to urge CNR to continue to buy rails from Sysco at historic levels, so as to ensure the on-going viability of the steel plant.

Council stressed the importance of federal financial support towards the construction of vessels for local needs at Maritime shipyards. Council noted that offshore yards were underbidding Maritime shipyards on the strength of foreign government subsidies.

Other items of a federal-provincial nature on the Council agenda included the pending Atlantic Canada Opportunities Agency, and bilateral trade negotiations with the United States.

Maritime Committee on Archaeological Cooperation

The Maritime Committee on Archaeological Cooperation was established by the CMP to investigate and report on the need and potential for regional cooperation in archaeological research and program implementation. Principal areas of interest include legislation, public awareness and educational materials.

In the summer of 1986 the Committee undertook an archaeological survey entitled "Beaubassin Archaeological Project". This survey marked the first archaeological work on early Acadia in the Tantramar region in more than twenty years. Pre-1750's Acadian home sites were found in both Nova Scotia and New Brunswick. A report on this project will be published in 1987-88.

A publication entitled "Maritime Provinces Archaeology: A Short Introduction" is nearing completion. This booklet contains some background in the science of archaeology, the early history of the Maritime region, relevant provincial legislation, and a short listing of additional reading materials. The publication, to be available in English and French, will be of interest to teachers and students and to the general public.

Current activities of the committee centre on plans for two additional publications: "Collected Readings on Maritime Archaeology to 1980" and "Current Archaeological Research in the Maritimes" which will be completed in 1987-88.

For further information, contact Dr. Chris Turnbull (Chairman), Dept. of Tourism, Recreation and Heritage, Box 12345, Fredericton, New Brunswick E3B 5C3.

Maritime Provinces School in Hong Kong

Maritime Teachers selected for the Hong Kong School are, standing from left, Anne Freeman, Michal Hawkins, Mary Rose McIntyre and Vaughan Blaney. T.C. Lam of the Delia School of Canada is seated.

On January 24, 1986, the Departments of Education in New Brunswick, Nova Scotia and Prince Edward Island entered into an agreement with two private school companies to establish an English language high school for Chinese students in Hong Kong.

A proposal to develop such a school arose from a joint trade mission to Hong Kong by the Maritime provinces. The mission involved both public and private sector representatives. In November 1985, Council directed the departments of education and the Secretariat to pursue the idea of a Maritime school in Hong Kong.

Central Activities (Cont.)

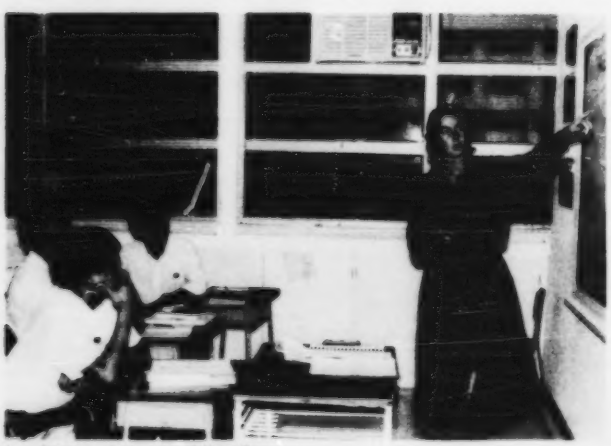
Three principle benefits to the Maritimes were identified:

- to provide opportunities for the professional development of Maritime teachers
- to encourage Chinese students to enter Maritime universities
- to promote the Maritimes for tourism and investment

The school will offer grades 10-12 Nova Scotia curriculum and will be subject to regular inspection by the departments of education. Graduates will receive a high school diploma signed by the three Ministers of Education. Teachers will be hired on contract from the Maritimes.

Over the past 12 months, staff of the Council and the school have been active in recruiting teachers, advertising for students, scheduling, and in finalizing all the various other details associated with opening a new school.

The school, to open in September, 1987 with approximately 100 Chinese students, will be known as the Delia School of Canada (The Maritime Provinces).



Anne Freeman with her class in Hong Kong.

Telecommunications

Activity in the telecommunications area increased significantly during the year, particularly in the federal-provincial field. Specific activities were the result of discussions of the federal, provincial and territorial Ministers the previous year.

Officials met a number of times in the course of preparing joint agreements respecting the roles and responsibilities of each level of government and on the level of interconnection of competing carriers' systems so as to provide a uniform, national level of such competition. These agreements will be submitted to the Ministers early in the coming year.

During the year, Ministers received reports on two studies commissioned to provide information to assist in the design of a national telecommunications policy.

The first, conducted by a firm of consultants and completed in August, 1986, was on "The Impact of International Competition on the Canadian Telecommunications Industry and its Users".

The second was completed in October, 1986 and was done by the federal and provincial regulatory bodies. It was an "Examination of Telecommunications Pricing and the Universal Availability of Affordable Telephone Service".

Another study, proposed by Maritime officials, was commissioned for completion early in the coming year. It will be done by consultants and deals with the impact of telecommunications on regional economic development.

Relating to intercarrier competition, it was noted in last year's report that CNCP Telecommunications had applied to the federal regulator, the Canadian Radio-television and Telecommunications Commission (CRTC), for an order permitting them to provide a competitive long distance service in Québec, Ontario and British Columbia. The Council, as well as others, opposed the application. The CRTC rejected it.

At the end of the last year, CNCP had applied to the CRTC to review the decision and to allow CNCP to provide the service. The Council commented on CNCP's application, again opposing the request. The CRTC's ruling denied the new application.

Last year Council also commented to the CRTC opposing a proposal to permit the resale of elements of local telephone service in the federally regulated provinces of Ontario, Québec and British Columbia. This was done because regulatory decisions affecting those provinces can have an impact on the Maritimes. The decision approving the proposal was rendered this year.

Officials met three times with their federal and Newfoundland colleagues in the Atlantic Consultative Committee on Communications. This committee, formed in 1972, has proved a very useful mechanism for federal-regional consultation on a wide variety of mutual concerns

in the telecommunications field. During the year the agenda included discussions on broadcasting policy, mobile radio licensing fees, copyright legislation, microwave licensing, regulatory activities and others.

The Committee met with representatives of the Société nationale des Acadiens to discuss with them their proposal respecting community radio to serve francophone communities in the region.

The Committee also met with a task force on communications policy of the Association of Atlantic Universities to exchange information on the use of communications in all areas of education.

Transportation

The Maritime Provinces Transportation Committee directed its attention to several major transportation issues in 1986, including rail line abandonment, national transportation policy, extra-provincial truck regulation and various transportation matters arising from trade negotiations with the United States.

During the past five years, approximately 1,150 miles of rail line in the Maritime provinces has either been abandoned or is being kept in service under subsidy by Orders of the Canadian Transport Commission under Section 252 of the Railway Act. Discussions with Canadian National Railways and CP Rail have indicated that many more miles of trackage are slated for abandonment in the near future. The impact of large scale rail line abandonment on shippers and receivers and on the highway system is cause for real concern, and the committee has been endeavouring to identify the avenues which are open to provincial governments to ensure that accelerated railway abandonment does not lead to major transportation problems in the region.

The most significant transportation development during the period covered by this report was the introduction of a new National Transportation Act in the House of Commons. The legislation represents a radical departure from existing national transportation policy in that it establishes competition as the primary regulator of transportation services and drastically reduces the extent to which government may intervene through the regulatory process. While the new Act contains provisions to make it more responsive to today's transportation environment, it also provides for changes which could place the Atlantic provinces at an even greater disadvantage in sharing in the nation's economic activity. The Council and the Committee have made recommendations for safeguards in the new legislation to protect the interests of the Maritime provinces, the most important of which is the provision for a guarantee in legislation that transportation will be recognized and used as a tool of regional economic development.

The Maritime Provinces Transportation Committee has continued to work toward greater uniformity in the regulation of interprovincial trucking in the Maritimes and, in cooperation with provincial regulatory authorities, has helped to move the region even closer to a regulatory regime wherein trucks can move freely from jurisdiction to jurisdiction without the expense in time and money of unnecessary administrative barriers.

The Committee was directed to examine the relationship between transportation and trade with the United States and, to this end, supervised a consultant's study to identify transportation problems which could constitute barriers to free trade. The study was completed, and the report of the findings was forwarded to the Council.

The Committee addressed in a preliminary way, a federal proposal to achieve greater cost recovery for transportation services and infrastructure which are funded by Transport Canada. The intentions of the federal government with respect to cost recovery have serious implications for the Maritime region and warrant careful study.

The Maritime Provinces Transportation Committee was established by the Council in 1973 to provide a coordinated approach to transportation in the region, and its members are the senior transportation policy officials from the three provinces.

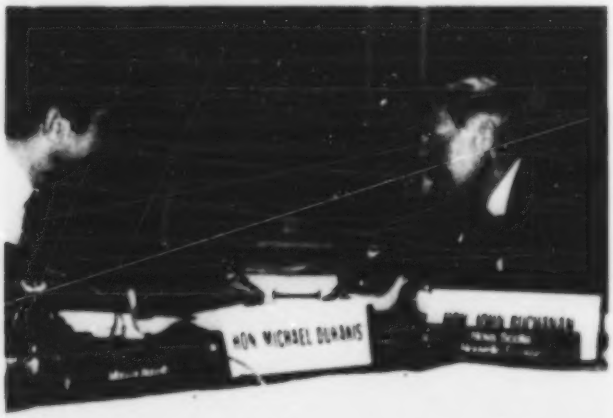
The Conference of New England Governors and Eastern Canadian Premiers

Each year the Governors of the six New England states and the Premiers of the five Eastern Canadian provinces meet to discuss topics of mutual interest and concern. The first such meeting was held in 1973 in Brudenell, Prince Edward Island. The Conference site rotates between the two countries, and among the eleven jurisdictions. The beginnings of the Conference were informal, having the objective of gathering the heads of government to exchange views and ideas. As the relationship grew and strengthened, exchanges were translated into projects and programs in several areas of interest.

Central Activities (Cont.)

The Fourteenth Annual Conference of Governors and Premiers was held in Lowell, Massachusetts, June 11-13, 1986.

Co-chairmen Governor Michael Dukakis of Massachusetts and Premier Richard Hatfield led Governors and Premiers in a discussion of economic development and revitalization.



Governor Dukakis of Massachusetts and Premier Buchanan at the New England Governors and Eastern Canadian Premiers Annual Conference.

Each jurisdiction described a successful program in this area. Premier Hatfield discussed the New Brunswick job protection unit; Premier Peckford discussed Newfoundland's centre of excellence policy; Premier Buchanan described the Main Street initiative; Premier Ghiz discussed community development; and, Premier Bourassa spoke about energy and economic development.

In addition to their Annual Conference, the Governors and Premiers have established a number of committees over the years to explore specific issues respecting tourism, agriculture, energy, trade, fisheries, environment, family and local history and transportation. Committees are comprised of senior officials from each jurisdiction and serve at the pleasure of the Governors and Premiers. Currently, there are four active committees.

The Northeast International Committee on Energy (NICE) was established in 1978 as a mechanism for information exchanges among the states and provinces on energy issues of regional concern. During the year, NICE met four times. Following the extremely successful "Energy in the 1990's" conference held in Québec City in April 1986, the Committee began planning for an international roundtable on energy trade (Stamford, Connecticut, April 1987). NICE held a one-day workshop on conservation and renewable energy in Halifax on February 12, 1987. This workshop involved public and private sector delegates from Canada and the United States. A summary of discussions was widely circulated. Two publications received the committee's attention during the year. A retrofit manual for hot water heating systems was completed, and an index of energy-related organizations was initiated.

The Tri-Regional Economic Cooperation Committee (TRECC) was established in 1985 to foster already significant economic linkages between New England, Atlantic Canada and Québec (in 1985, cross-border trade in the region amounted to $5.5 billion). During the past year, TRECC has examined a number of areas of interest, and a workplan is being prepared for consideration at the 15th Annual Conference. As a follow-up to its highly successful R & D Symposium (April 1986), TRECC is exploring the feasibility of a venture capital forum and a sales contact event as two future activities.

The Committee on the Environment was created in 1984 to encourage regional cooperation on environmental issues, including acid rain. As an ongoing responsibility, the committee oversees the implementation of the New England/Eastern Canada Sulphur Dioxide Emissions Reduction Plan. Reductions in SO_2 emissions to date indicate that we are well on our way towards the targetted 32% reduction in SO_2 emissions by 1995. During the past year, the committee has pursued a number of issues including consideration of principles for a good neighbour environmental relationship, the feasibility of a regional map depicting air pollution, and promotional activities for New England/Eastern Canada Acid Rain Awareness Week.

The Forest Productivity Working Group (FPWG) was established in 1984 to examine the issue of declining forest productivity and to develop recommendations leading to long-term forest health. In 1986-87, the FPWG exchanged information regarding the impact of air pollution and acid rain on forest resources. Jurisdictions discussed unexplained cases of forest stress involving nine of the eleven provinces/states. The FPWG met with maple sugar producers from Québec and Vermont, and witnessed first hand extensive damage to sugar maple stands near Québec City.

Council Secretariat professional and administrative staff are seconded to the Conference and its various committees. Associated costs are shared by the five Eastern Canadian provinces.

Employee Matters

The thrust to rationalize the different functions of the Council's central service, which was started in the fiscal year 1985-86, continued into the fiscal year 1986-87.

The rationalization caused several changes mostly affecting the Secretariat. The accounting system and the Consolidated Fund were automated, and administration of the Council's pension plan was contracted out. These moves and other smaller changes resulted in the elimination of two positions from the Secretariat's establishment.

To conform with provincial restraint programs and limited provincial funding, an early retirement program was offered; nine Council employees retired early. Their positions were deleted and the workload was combined with other positions.

Council's second annual Certificates of Outstanding Achievement were awarded to George Maston of MRMS Maritime Resource Management Service Inc., for designing and developing canoe route maps in Nova Scotia and New Brunswick, and to Mary Kimball of the Land Registration Information Service for her efforts in developing the land titles pilot project in Albert County, New Brunswick.

The certificates were presented by Premier Richard B. Hatfield, Chairman of the Council at that time.

Negotiations for two new collective agreements continued during the fiscal year. The MRMS-PSAC agreement was settled in July, 1986 with the assistance of a conciliation officer. At the end of the fiscal year, the Council-PSAC agreement was before a Conciliation Board.

Council employees work in 10 Maritime communities. At March 31, person-year allocations were:

	1987	1986
Council Secretariat	14.1	14.6
Eastern Canadian Premiers Secretariat	1.1	1.1
Maritime Provinces Education Foundation	4.3	4.3
Land Registration and Information Service	179.3	188.1
Maritime Municipal Training & Development Board	4.7	4.4
Maritime Provinces Higher Education Commission	9.0	9.0
MRMS Maritime Resource Management Service Inc.	56.0	69.0
	268.5	290.5

Land Registration and Information Service

Introduction

The Land Registration and Information Service (LRIS) is an agency of the Council of Maritime Premiers. The LRIS Board of Directors is responsible for setting priorities, and is drawn from the public and private sectors.

The goal of LRIS is to establish and maintain a high quality base for land information systems in the Maritime provinces, one which is responsive to user needs and which creates a climate marking the region as a leader in land management technology. The program began in 1973.

The head office of LRIS is in Fredericton, New Brunswick, and major divisional offices are in Halifax, Nova Scotia, and Summerside, Prince Edward Island. There are regional offices in six other Maritime communities. In addition, LRIS provides computer support to the provincially operated Charlottetown office, which serves Prince Edward Island.

Activities

An agreement between the Council of Maritime Premiers and the governments of the Maritime provinces defines the LRIS program as:

- The emplacement and maintenance of a coordinate system of control surveys.
- The production and revision of large scale maps.
- The production of property maps.
- The establishment and maintenance of a parcel index file.
- The provision of assistance in the implementation of an improved system of land registration.
- The provision of such other services as are agreed upon by the provinces and the Council from time to time.

LRIS activities are organized around this program definition.

1986-87 Operating Highlights

The LRIS survey control network allows the coordinate positions of land and water features to be determined. A system of survey monuments is maintained by inspecting a portion of the established monuments in each province every year. Destroyed monuments are replaced and new ones added as priorities permit. The coordinate data files maintained for each monument are updated to reflect the new monuments added. Total monuments added to the system in 1986-87 were: 149 in New Brunswick, 29 in Nova Scotia and 46 in Prince Edward Island. Total monuments on file now number 50,000 in the three provinces.

Over the course of the year, the Control Survey section installed a new computer to process and store coordinate information for each monument. The new system will allow faster generation of coordinate values for new monuments and immediate access to those values by users.

During 1986-87 the production of a **new series of digital maps** continued. When stored in digital form, updating is easier and the maps can be tailored to the needs of individual users.

By March 1987, 1:1 000 maps had been produced for all of the Halifax-Dartmouth area of Nova Scotia. One-third of New Brunswick had been mapped digitally at a scale of 1:10 000.

In August of 1986, LRIS and the federal Department of Energy, Mines and Resources signed an agreement for exchanging digital base map information. In this way, base maps compiled by LRIS will be adapted by EM&R to produce maps in their National Topographic series.

Property mapping, which involves the mapping of individual land parcels and the creation of data files on each parcel, is 96 percent complete in New Brunswick, 68 percent complete in Nova Scotia and 100 percent complete in Prince Edward Island.

Initial mapping will be complete in New Brunswick by mid-1987. An estimated 153,000 parcels remain to be mapped in western Nova Scotia. Of the estimated total of 948,000 land parcels in the three Maritime provinces, 778,000 have now been mapped.

As of the end of 1986-87, **property maps and data files** were being continually updated for the counties of St. John, Kings, Charlotte, Queens, Westmorland, Albert, Kent, Gloucester, Northumberland, Restigouche, Carleton and Victoria and the City of Fredericton in New Brunswick; the counties of Halifax, Hants, Pictou, Antigonish, Guysborough, Colchester, Cumberland, Cape Breton, Richmond, and Inverness in Nova Scotia; and all counties in Prince Edward Island.

Development of a computer system to store and retrieve LRIS property information and to support the operations of Guaranteed Land Titles offices and Registries of Deeds began during 1986-87. The first system will be installed in the Moncton region, serving Albert, Westmorland and Kent counties.

In cooperation with the Nova Scotia Land Information Committee, the digitizing of property maps was begun, starting with the Halifax-Dartmouth area.

Building on LRIS's experience in creating and maintaining property information, an LRIS team reviewed and made recommendations to the **Barbardos Department of Lands and Surveys** for a computerized property mapping system.

The **Property Law Course** offered by LRIS continued to be popular with employees of legal firms, government and the real estate industry. During 1986-87, 194 people took the course. As well, a French version of the course, **Introduction au droit des biens,** was offered for the first time.

Acquiring Digital Technology, a course introduced in 1985-86, was offered to the public twice. The course is of interest to land professionals who are acquiring computer-assisted mapping systems.

Future Activities

Under a **guaranteed land titles** system, the province guarantees title for all land parcels accepted into the system. A Guaranteed Land Titles pilot project was operated in Albert County, New Brunswick, from 1984 to 1987. The Land Titles office is now part of the ongoing operations of the Province of New Brunswick.

The Guaranteed Land Titles project has provided all three provinces with experience in improving the land registration system. New Brunswick is considering **expansion of Guaranteed Land Titles** to more counties. Nova Scotia and Prince Edward Island are studying the possibility of implementing Guaranteed Land Titles in their jurisdictions.

LRIS has made proposals that would help the Maritime region to sustain its international leadership in the field of land information.

In order to provide for continued updating and responsive delivery of land information to business, government and the general public, a **land information utility** has been proposed. This concept will be studied in 1987-88.

As well, an **institute for land information technology** would provide a focus for the expertise held by Maritime business, government and educational institutions in the field of land information. The Institute's main function would be to develop computer technology for land information purposes.

Land Registration and Information Service

March 31, 1987

Representing	
New Brunswick	Gerald Henry (Chairman) — Department of Municipal Affairs and Environment Robert Scammell — Department of Justice Thomas Sifton — Department of Natural Resources & Energy
Nova Scotia	James Doig — Retired Donald Eldridge — Forest Enhancement Commission John Mullally — Department of Lands and Forests
Prince Edward Island	Dennis Friesen — Department of Community and Cultural Affairs Donald Gillis — University of Prince Edward Island Charles Thompson — Department of Justice
At large	Elmer Cronk — Department of Municipal Affairs and Environment Leo Brooks — Clayton Developments Ltd. Maurice Lloyd — Underwood McLellan Ltd. Wendy Paquette — Council of Maritime Premiers James Stanley — MRMS Maritime Resource Management Service Inc. Guy Stewart — Retired

Maritime Municipal Training and Development Board

Introduction

The Maritime Municipal Training and Development Board (MMTDB) is composed of elected and appointed municipal officials from New Brunswick, Nova Scotia and Prince Edward Island, as well as representatives from Maritime educational institutions, the three departments responsible for municipal affairs, and the Council of Maritime Premiers.

Established in 1974, the agency has a mandate to improve administrative operations in Maritime local government. The main office of the MMTDB is located at 6209 University Avenue, Halifax, Nova Scotia; a sub-office is located at 108 Prospect Street, Suite 3, Fredericton, New Brunswick.

Activities

The organization and activity of the MMTDB is unique in Canada and has helped to establish the Maritime region as a pioneer and leader in municipal management upgrading and development. The agency acts as a co-ordinator and facilitator. It is a clearing house for training and development information of current interest to municipal officials. It provides a forum for discussion of important issues, convenes problem-solving meetings, initiates and co-ordinates training, develops and publishes needed resources, and provides technical assistance and counsel to municipal officials on matters falling within its mandate. These, and other activities, are aimed at promoting positive changes in attitudes toward municipal decision making and operations.

1986-87 Operating Highlights

The nationally recognized **Fire Service Administration Program** (FSAP), made possible through MMTDB's involvement, entered its third year of development. This Program is the first of its kind in Canada. It provides an opportunity for career and volunteer fire officers to broaden their overall knowledge and skills in the management of fire-related services. The Program consists of twelve individual study modules which are taught through correspondence and seminar sessions. Eighty-one students are currently enrolled in study.

Seminars and workshops for elected and appointed municipal officials were held throughout the region. These annual seminar offerings are developed in close consultation with municipal professional bodies and are administered through Henson College's Municipal Administration Program. The seminars and workshops provide a unique opportunity for municipal officials to examine specific work-related problems and to engage in an extensive process of study and discussion. Nineteen individual seminars were offered during 1986-87 under the MMTDB-sponsored Seminar Series Program.

The MMTDB continued to respond to requests from municipal officials for assistance in such areas as the development of personnel policies, job descriptions, performance reviews, compensation policies, and organizational assessment. Such requests are the result of an increasing view of the agency as that of a consensus seeker and mediator on problems concerned with council/staff relations and administrative operations.

In September 1987, a sub-office of the agency was opened in Fredericton, New Brunswick. This was followed by the signing of a **"Memorandum of Cooperation"** between the MMTDB and the Association of Municipal Administrators of New Brunswick. The signing of this "Memorandum" formalizes institutional co-operation between both parties. It is indicative of the trust, goodwill, and shared interest which the MMTDB enjoys with its municipal clientele. The opening of a New Brunswick office has facilitated closer contact with the francophone municipal community. A visible indication of this closer contact was the request for a special training seminar concerned with problem solving in local government. As a result, fifteen francophone municipal administrators attended a workshop on this subject in Caraquet, New Brunswick, organized through the MMTDB's Fredericton office.

The MMTDB was again successful in obtaining financial assistance from the Canadian government for its **Summer Municipal Internship Program.** Since 1983, thirty-two graduate-level students have been employed by the agency and have been given broad exposure to the management operations of local government. Through this Program, the MMTDB has been successful in providing potential new recruits to local government employ with practical experience and contacts. A number of graduates from this Program are now employed in senior positions relating to municipal government operations.

Three issues of **The Boardroom Files** were published in 1986-87. This publication contains useful information for municipal decision-makers. It enjoys a wide readership among elected and appointed local government officials in the Maritime provinces. Requests for this, and other MMTDB publications, continue to be received from municipalities, agencies, and individuals across Canada.

In addition to fulfilling its clearing-house function, the agency, in 1986-87, authorized the undertaking of a comprehensive **training needs analysis** of Maritime municipal officials. The findings of this research will be available in late 1987. This information will assist the MMTDB with its long-range planning and will provide up-to-date information on the training requirements of municipal officials and preferred methods of program delivery.

Future Activities

The MMTDB will continue to pioneer new initiatives in 1987-88. The groundwork has been laid for the agency to proceed with the development of a training video for local government. New training methodologies are being considered. An in-depth review of the organization will be undertaken by the Board of Directors as part of the agency's ongoing evaluation of its work and operating philosophy. A proposal for Canadian government funding of a long-term administrative assistant program for the larger municipalities is planned. Gatherings of municipal managers from throughout the region will be organized, and the MMTDB will respond in a variety of ways to meet the needs of its municipal clientele.

Maritime Municipal Training & Development Board March 31, 1987

Representing	Provincial Representatives	Elected Municipal Representatives	Appointed Municipal Representatives
New Brunswick	Pierre Marquis — Department of Municipal Affairs & Environment	Ralph Casely — Town of Riverview Dorothy Hyslop — Town of St. Stephen	Keith Robicheau — Town of St. Andrews Vacant
Nova Scotia	Gordon Gillis — Department of Municipal Affairs	Harry Cook — Town of Bridgewater Lois Wiseman — Municipality of the County of Halifax	Rick Ramsey — Municipality of the County of Kings Bruce Smith — City of Dartmouth
Prince Edward Island	Ronald MacNeill — Department of Community and Cultural Affairs	John MacLean (Chairman) — Town of Sherwood	Richard Montigny — Village of Cornwall
Association of Atlantic Universities	Dr. George Betts — University of New Brunswick		
Canadian Vocational Association	Byron James — New Brunswick Department of Advanced Education and Training		
Council	Dirkje Johnson — Council of Maritime Premiers		

Maritime Provinces Education Foundation

Introduction

The agreement to establish the Foundation was signed on November 12, 1982. The Foundation consists of the Maritime Ministers of Education, and is an agency of the Council of Maritime Premiers.

The administration, management and general direction of the Foundation is vested in the Board of Trustees who are appointed by the Ministers and supported by staff from the Council Secretariat.

The objectives of the Foundation are to promote regional cooperation in education within the Maritimes; to develop and advance a number of specific initiatives; and to establish a framework for joint undertakings.

The MPEF offices are located in Halifax, and are shared with the Council Secretariat.

Activities

The primary activities of the MPEF fall into two general categories — Maritime Studies and French language educational resource development.

A 1983 proposal by the Foundation to Council recommended the initiation of a new course for Maritime students. This course was intended to help students learn more about the Maritime region, our land, our people and our special way of life. Council enthusiastically supported the proposal, and endorsed the development of two textbooks and a variety of supplemental resource material to support the Maritime studies. Maritime studies will be introduced across the region in the upcoming school year.

The French language educational resource initiative arose from the realization that insufficient French language resources were available, and that a cooperative approach to the identification of needs and the development of new learning resources was desirable.

1986-87 Operating Highlights

A good deal of the energy and focus of the Foundation during the 1986-87 period has been devoted to the Maritime Studies textbooks and related activities. The developmental phases of both the English and French textbook projects are now nearing completion. Revisions to the content, and selection of visuals and format considerations have absorbed the attention of the publishers and review committees over the past twelve months.

In support of the development of the Maritime Studies textbook and of social studies teachers, the MPEF coordinated and sponsored orientation sessions for field test teachers. These meetings took place during the field test phase and offered participants the opportunity to become familiar with and/or evaluate the content of the draft materials. In addition to other assessment methods utilized by the publishers and departmental committees, these orientation sessions allowed teachers and students to influence decisions regarding final content of the textbooks.

The development of a textbook, extending from the commissioning of original material to the selection of binding materials, is an exciting and complicated process. The development schedule, which pre-establishes the completion dates for each step or phase in the process, is a harsh but necessary master. We are very pleased that in spite of periodic diversions from the schedule, both textbooks appear to be within manageable limits and will be completed for use in the schools in the fall of 1987.

In association with the textbooks, and in support of the curriculums being developed by the three departments of education, the Board of Trustees approved the development of a number of supplemental resources. The Maritime Media Committee has been involved in the development of a catalogue of audio-visual materials related to the content of the English text; has overseen the development of wall maps (English and French) of the Maritime Provinces; and produced a set of overhead masters with a base map of the Maritime region.

Contracts for the production of a video on the hinterlands of the cities of Saint John, Halifax and Charlottetown and for the development of a bibliography of print materials to accompany the english text were also finalized.

The Board of Trustees approved a number of new initiatives during the course of the year. An initiative to extend provincial art curriculum resources was endorsed in the spring of 1987 and will be undertaken in the coming year. This project will involve art educators in identifying audio-visual materials related to curriculum and a search of holdings and materials available from provincial art galleries and museums which might be utilized. A joint purchase of ten video productions in the "Sons and Daughters" series was coordinated through the Media Committee of the MPEF. These programs were selected by departmental representatives for use in senior elementary grades.

The French Language Education Resources Committee completed its work on two publications. "Recueil de Lecture" contains comprehension exercise sheets for grade 2 students experiencing learning difficulties, and "Exercices pratiques de Français" is a workbook intended for students enrolled in the practical course. The themes are designed to motivate the students in learning French.

Over the past twelve months, substantial progress has been made on the development of a program for educables, and on other French remedial reading materials.

A major stage in the maturity of the MPEF was realized in 1986-87 with the publication of the Foundation's first multi-year report which covers the period 1981-1985. A second multi-year report will be published in 1988.

Future Activities

A major component of MPEF activity in 1987-88 will involve the completion of the Maritime Studies textbooks and the related supplemental resources. This project forms a cornerstone of the current three-year plan of the Foundation, which also ends in the coming year. Board and committee members, officials and staff will engage in a review of past performance and new priorities in order to develop a plan for the coming period.

Students at Tantallon Junior High School with the Maritime Studies Wallmap

MPEF — The Foundation, Honourary Patrons and Board of Trustees March 31, 1987

	New Brunswick	Nova Scotia	Prince Edward Island
Maritime Provinces Education Foundation	Hon. Jean-Pierre Ouellet Ministre de l'éducation	Hon. Thomas McInnis Minister of Education	Hon. Betty Jean Brown Minister of Education
Honourary Patrons	Hon. George Stanley Lieutenant Governor	Hon. Alan Abraham Lieutenant Governor	Hon. Lloyd MacPhail Lieutenant Governor
Board of Trustees	Harvey Malmberg Department of Education Arthur Pinet Ministère de l'Éducation Michael MacDonald Mount Allison University	Gerald McCarthy Department of Education Kathie Swenson Department of Vocational and Technical Training	Roger Burke Department of Education Dr. Al Hammond Department of Education

Maritime Provinces Higher Education Commission

Introduction

The Maritime Provinces Higher Education Commission is composed of a full-time Chairman and fifteen other members, all of whom are appointed by the Council of Maritime Premiers. Members are drawn from three groups: a) the university community; b) senior public officials and executive heads of non-university institutions; and c) the public at large. A complete listing of Commission members at year end is presented later in this section.

Established in April 1974 by parallel Acts of the three legislatures, the Commission's purpose is:

> "to assist the Provinces and the institutions in attaining a more efficient and effective utilization of resources in the field of higher education in the region."

There are twenty-one post-secondary institutions within the Commission's purview, located on twenty-four campuses throughout the region.

Activities

In 1986-87, the MPHEC held six regular **meetings** on institutional campuses throughout the region. In addition, various meetings were held with the Association of Atlantic Universities, university or institutional officials, students and faculty groups. During the year, the Commission staff also met with institution and government officials, the Council of Maritime Premiers, and Regional Treasury Board.

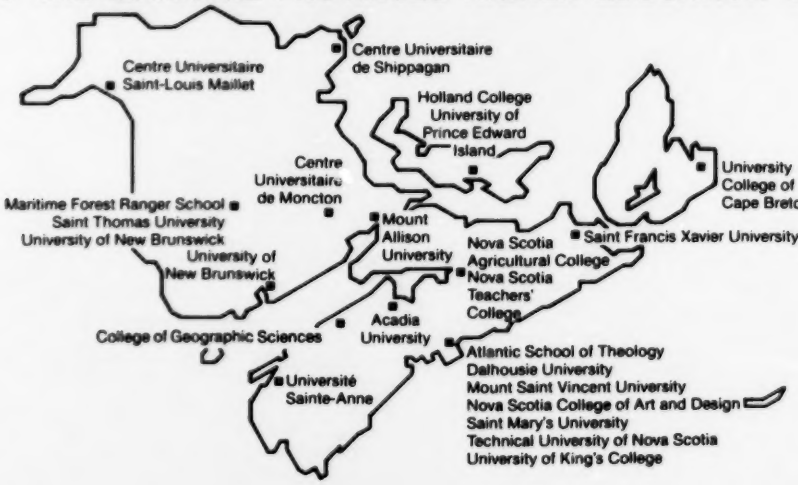
The year under review saw the emergence of a trend towards a leveling of **enrollments.** In the reporting year, full-time equivalent enrollments (which include total full-time and total full-time equivalent of part-time enrollments) in institutions on the Commission's schedule at December 1, 1986 stood at 48,370 compared with 48,118 in 1985-86. Full-time enrollments reached 42,277 compared with 42,239 the previous year.

The Commission presented its **Financial Plan 1987-88** to Council in December 1986. Recommendations included a 4.0% increase for sustenance, 1.0% for restoring some of the erosion that has occurred in support levels over the past several years, 0.75% for equalization assistance, and 0.7% for programme expansion.

The Fund for Programme Change recommended last year for 1986-87 was accepted in the Province of New Brunswick, and the Commission continued to recommend the establishment of the Fund in all provinces for 1987-88. In addition, the Commission requested that governments approve commitments for major new programme initiatives only after meeting the recommended increase for sustenance.

During the year, the Commission recommended eleven new university-level **programmes** and fourteen modifications to existing university-level programmes for implementation. Three university-level programmes were not recommended. Two applied arts and technology programmes were recommended for implementation.

POST-SECONDARY EDUCATIONAL INSTITUTIONS IN THE MARITIMES RELATING TO THE MARITIME PROVINCES HIGHER EDUCATION COMMISSION



During 1986-87, the Commission continued to maintain **interprovincial agreements** to provide access for Maritime students to programmes of study not available in the region, between New Brunswick and Québec, New Brunswick-Prince Edward Island and Ontario, and New Brunswick and Newfoundland. The intra-Maritime agreement, under which each of the three Maritime provinces provides grants in respect of any of its university students enrolled in programmes in either of the other two provinces that are not offered in the home province, also continued during the reporting year.

1986-87 Operating Highlights

After extensive consideration of the need for ongoing **review of existing programmes,** the Commission had concluded that programme review should be primarily the responsibility of institutions. In order to assist institutions in the assessment of their programmes, the Commission in 1986-87 circulated a document entitled "An MPHEC Initiative in Support of Institutional Programme Review" containing enrollment and other data by programme area, together with guidelines for the previously mentioned Fund for Programme Change.

In the field of **health sciences education,** in 1986-87, the Commission continued to pursue the issue of the programming and funding requirements of the Dalhousie University Faculty of Medicine. A number of meetings between the university, governments and MPHEC culminated in the University's submission to the Council of a plan for programme development. Although that plan was still under consideration at the end of the year, the Council approved an additional $800,000 in assistance in respect of the Faculty in 1986-87.

During the year, consistent in keeping with a prior recommendation of the Commission's Regional Advisory Group on Health Sciences Education, Dalhousie University announced a reduction from 40 to 32 in annual admissions to its Faculty of Dentistry.

Computer networking, programmes, resources and services continues to be a priority area for the MPHEC. The Commission approved for five years the renewal of the NB/PEI Educational Computer Network Agreement, which provides for the sharing of computer resources among the institutions of the two provinces, to March 31, 1992.

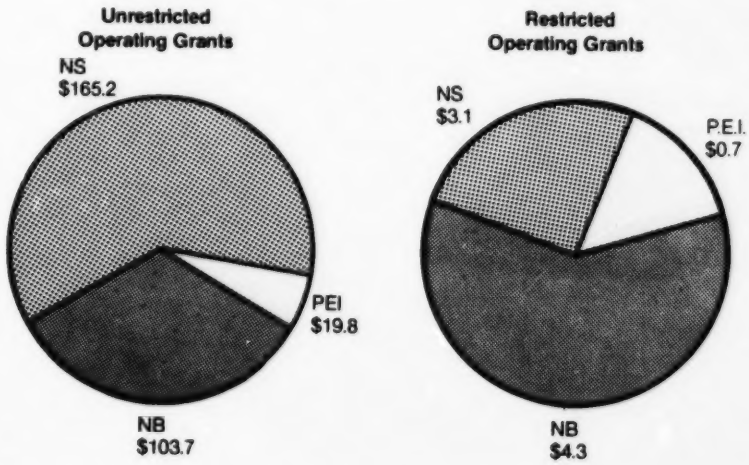
Late in the year, the Commission approved for the region the introduction of a Ph.D. in Computer Science.

In relation to its involvement in the provision of **distance education,** in 1986-87, the Commission again assisted institutions in the delivery of televised educational programmes, and the amount of time made available by the Atlantic Satellite Network continued to increase.

In the reporting year, the Commission also shared with the AAU, for the third of a planned three-year experimental period, the costs of the Office of Educational Communications. The Commission had agreed to extend the cost-sharing arrangement for an additional year as the AAU gave consideration to the development of a proposal to the Council of Maritime Premiers to establish a centre for instructional communications for all sectors of education in the region.

The Council agreed this year to the Commission's recommendation to maintain for 1987-88 the differential fee

ASSISTANCE TO POST-SECONDARY INSTITUTIONS: 1986-87 (in millions)



Maritime Provinces Higher Education Commission (Cont.)

for **foreign students** entering programmes of study after September 1, 1985, at $1,700 and to nominally increase that for students who entered programmes prior to that date from $1,500 to $1,550. Additionally, the Commission recommended that the Maritime governments work with their federal and provincial counterparts to eliminate barriers to foreign students.

Future Activities

In view of the changing social and economic environment, the Commission decided that an in-depth analysis of accessibility to post-secondary education in the region was warranted. Consequently, the Commission developed terms of reference and parameters for a study on accessibility to be undertaken during the coming year.

At the end of the year, discussions were occurring on the scope of a study requested by the Nova Scotia Minister of Education on the post-secondary education needs of students with learning disabilities.

By year end, the Commission was also continuing the planning for a review of the funding formula and for carrying out a study of physical resources at Maritime institutions.

A detailed account of the operations of the Maritime Provinces Higher Education Commission during fiscal year 1986-87 can be found in the Commission's Annual Report. Copies of the report are available from:

Maritime Provinces Higher Education Commission
P.O. Box 6000
Fredericton, New Brunswick
E3B 5H1

Tel. (506) 453-2844

Maritime Provinces Higher Education Commission

Lawrence Durling — Acting Chairman
March 31, 1987

Representing	a) University community	b) Senior public officials and executive heads of non-university institutions	c) Public at large
New Brunswick	Médard Collette — Université de Moncton William Spray — St. Thomas University	Jean-Guy Finn — Department of Advanced Education and Training	Claire Doiron — Hôpital Dr. Georges L. Dumont Gilbert Doucet — Assomption Compagnie Mutuelle d'Assurance-vie
Nova Scotia	Joseph Jabbra — St. Mary's University W.R. MacDonald — Acadia University	Wayne Doggett — Department of Vocational & Technical Training Kay Gardiner — Cape Breton Regional Vocational School	Ross Towler — Institute of Chartered Accountants of Nova Scotia Vacancy
Prince Edward Island	Ian MacDonald — University of Prince Edward Island	Charles Campbell — Department of Health and and Social Services Larry MacPherson — Department of Tourism and Parks	Kirsten Connor — Businesswoman

MRMS Maritime Resource Management Service Inc.

Introduction

MRMS is an incorporated company, wholly owned by the three Maritime Provinces. Each province appoints at least three representatives to the Board of Directors of the Corporation; one of these three representatives must be from the private sector.

The organization is rooted in 37 years of history beginning in 1949 with the establishment of the Maritime Marshlands Rehabilitation Administration, an agency of the federal department of agriculture. During the 1960's under ARDA and DREE, the Agency implemented agricultural and rural development programs cooperatively with the provinces and coordinated the Canada Land Inventory program for the Atlantic region. The Agency was transferred to the Maritime governments in 1972 and became the Maritime Resource Management Service (MRMS). For its first six years under the Council of Maritime Premiers, MRMS emphasized services in the areas of regional and land use planning, hydrological engineering, cartography and aerial photography.

With shifting demands for these services particularly since 1980, MRMS has been restructured significantly and major investments have been made in expanding and automating its mapping services. Today the Corporation provides a full range of resource mapping and information management services using manual and automated mapping technologies. The Agency was incorporated in 1983. MRMS corporate headquarters are located in Amherst, N.S., and a digital Geographic Information Service Bureau has been established in Halifax. A project and sales office is located in Fredericton.

Activities

MRMS has a dual mandate: it provides products and services on a commercial basis; and, it acts as the developer and tester of many new methods and techniques required by its clients.

MRMS provides resource mapping and information management services and products to provincial, federal and municipal governments, to private industry and to the general public of the Maritimes, on a commercial basis. The primary areas of expertise and service today are in resource inventory and mapping, map sales, aerial photography, satellite remote sensing, computerized geographic information systems, cartography, land, coastal and marine resource information systems and land use policy and planning.

1986-87 Operating Highlights

Many significant accomplishments have occurred in 1986-87. Three cartographic products have been chosen for the Canadian display at the **International Cartographic Exposition** in Mexico. Two training manuals have been completed for the **UN's Food and Agriculture Organization** (FAO) in Rome, one on the use of remote sensing in marine environments and the other on marine mapping and cartography. As a result of his work as chairman of the Nielsen Task Force on Major Surveys, the MRMS president was appointed to the new National Statistics Council of Canada. The **tourism map for the Province of Newfoundland and Labrador** was completed; all four Atlantic Canada tourism maps are now produced by MRMS. A complete review of the **parcel based land information system** used in Prince Edward Island was conducted. MRMS continued to build a digital data base for a series of **watersheds** in New Brunswick to help that province better manage its domestic water resources. With the successful installation of a microcomputer-based geographic information system in Amherst, MRMS's Marine Resource Information System Program (MARIS) developed a new geographic information access and display system called **GEOMATE.** This product will be introduced to the marketplace in mid-1987. Our satellite digital image analysis specialist attended a SPOT training course in France in support of a **SPOT demonstration project** being carried out with the federal government. A digital Geographic Information Service Bureau was established in Halifax which uses a CARIS geographic information system; the first project to be conducted was to build **property data bases** for the city of Halifax and for southwestern Nova Scotia. It was proposed that an Institute of Geo-Technology (IGT) be established to coordinate and initiate research and development work in the Maritimes in the geographic information management field. Approximately **42,000 maps and 87,000 photos** were sold during the year.

Future Activities

The investment in and development of geographic information system (GIS) technology is resulting in the growing recognition of MRMS's expertise in the GIS field. However, with increasing demand for digital information products and services, the marketplace is becoming much more competitive. With the decline in demand for traditional cartographic products and a steady increase in the demand for the new digital products, MRMS is exploring ways to produce the traditional products using digital technology. It is planned that over the next three years a system will be

MRMS Maritime Resource Management Service Inc. (Cont.)

developed that will computerize many of the manual operations and in the process, make the products more informative.

MRMS is pursuing ways to build data bases which support economic development. The GEOMATE software, although developed specifically for the aquaculture industry, will enable resource managers to access alpha-numeric data in remote information systems, and to quickly convert this data to graphic form.

MRMS Maritime Resource Management Service Inc.

Board of Directors
March 31, 1987

Representing	Public Sector	Private Sector
New Brunswick	Gerald Henry — Department of Municipal Affairs & Environment Pierre Marquis — Department of Municipal Affairs & Environment	Clarence Giroux — President, Giroux Enterprises
Nova Scotia	Walter Grant (Chairman) — Department of Agriculture & Marketing (Retired) John Laffin — Department of Mines & Energy	Raymond Smith
Prince Edward Island	Lorne Driscoll — Summerside Regional Services Centre Wayne McMillan — Treasury Board	Vacancy
Council	Dr. John McLaughlin — University of New Brunswick Survey Engineering School Wendy Paquette — Council of Maritime Premiers Larry Simpson — Land Registration & Information Service	

OPERATING SUMMARY[1]

Financial Highlights

Council's Consolidated Fund, under the control of Council and Regional Treasury Board, is the framework through which activities are financed. The following excerpts from the audited financial statements show the Consolidated Fund Revenue and Expenditures.

	1987		1986
Revenue	Budget	Actual	Actual
Province of New Brunswick	4,907,700	4,907,700	4,943,200
Province of Nova Scotia	4,542,900	4,542,900	5,050,000
Province of Prince Edward Island	552,700	552,700	583,600
Other	1,345,600	1,738,500	1,488,014
	11,348,900	11,741,800	12,064,814
Expenditure			
Council Secretariat	1,133,600	1,176,581	1,229,524
Land Registration and Information Service	8,404,000	8,449,093	8,479,273
Maritime Municipal Training and Development Board	279,600	299,861	254,483
Maritime Provinces Education Foundation — grant	272,500	272,476	281,626
Maritime Provinces Higher Education Commission — administration	559,000	446,504	679,037
MRMS Maritime Resource Management Service Inc. — regional projects	450,000	450,000	500,000
	11,098,700	11,094,515	11,423,943
Excess of revenue over expenditure	250,200	647,285	640,871

* * *

Trust Funds Administered by Council

	Actual	
	Dec. 31, 1986	Dec. 31, 1985
Council of Maritime Premiers Pension Fund	23,936,115	20,404,464
	Mar. 31 1987	Mar. 31 1986
Council of Maritime Premiers Trust Fund		
LRIS Monument Replacement Program	183,556	136,411
MCAC Coastal Archaeology Erosion Project	11,461	15,943
Unemployment Insurance Deductions held in trust	10,457	7,695
Geneological Institute of the Maritimes	5,584	5,011
Joint Projects on Economic Development	114,325	151,527
CHOICES	10,183	12,409
APEC Study of Free Trade	—	33,445
MMTDB Fire Service Administration Program	30,436	12,833
Total CMP Trust Fund	366,002	375,274
Maritime Provinces Education Foundation Trust Fund	97,546	72,349
New England Governors/Eastern Canadian Premiers Trust Fund	112,503	111,959

* * *

(1) Audited financial statements are available upon request to the Council Comptroller.

Council Directory

Council Secretariat

Council of Maritime Premiers
P.O. Box 2044
Halifax, Nova Scotia
B3J 2Z1
Emery M. Fanjoy, Secretary ***Tel. (902) 424-7590***

Land Registration and Information Service

P.O. Box 6000
Fredericton, New Brunswick
E3B 5H1
R. Laurence Simpson, Executive Director ***Tel. (506) 453-3901***

Maritime Municipal Training and Development Board

6209 University Avenue
Halifax, Nova Scotia
B3H 3J5
A. Donald Smeltzer, Executive Director ***Tel. (902) 425-6487***

Maritime Provinces Education Foundation

P.O. Box 2044
Halifax, Nova Scotia
B3J 2Z1
Wendy J. Paquette, Secretary ***Tel. (902) 424-5352***

Maritime Provinces Higher Education Commission

P.O. Box 6000
Fredericton, New Brunswick
E3B 5H1
Lawrence H. Durling, Acting Chairman ***Tel. (506) 453-2844***

MRMS Maritime Resource Management Service Inc.

P.O. Box 310
Amherst, Nova Scotia
B4H 3Z5
James M. Stanley, President ***Tel. (902) 667-7231***

Maritime/Atlantic Regional Organizations

Regional Public Sector Agencies

Regional government sector agencies are funded by and serve more than one government. They have employees. Agency boards include senior public servants representing more than one province.

The organizations for which the Council of Maritime Premiers is the employer and/or provides an operating grant are:

Council Secretariat
Land Registration and Information Service
Maritime Municipal Training and Development Board
Maritime Provinces Education Foundation
Maritime Provinces Higher Education Commission
MRMS Maritime Resource Management Service Inc.

The organizations which report directly to the appropriate provincial departments or agencies are:

Atlantic Lottery Corporation
Atlantic Provinces Pesticide Residue Laboratory Committee
Atlantic Provinces Special Education Authority
Atlantic Provinces Transportation Commission
Atlantic Research Centre for Mental Retardation
Nova Scotia School for Boys
Nova Scotia School for Girls
Physical Distribution Advisory Service

Ongoing Regional Committees

The following committees produce important results, function on an ongoing basis, operate joint programs or integrate provincial programs. They do not exist solely to share information. They do not have employees.

Atlantic Adoption Exchange
Atlantic Canada Tourism Programme
Atlantic Consultative Committee on Communications
Atlantic Provinces Agricultural Services Coordinating Committee
Atlantic Region Coordinating Committee on Adult Basic Education
Atlantic Region Coordinating Committee on Skill Training
Committee of Atlantic Environment Ministers
Committee of Executive Directors of Atlantic Drug Dependency Commissions
Committee of Maritime Deputy Ministers responsible for Industry
Coordinating Committee of Maritime Electrical Utilities
Maritime Committee for Archaeological Cooperation
Maritime Marketing Cooperation Committee (Industry)
Maritime Provinces Transportation Committee
Maritime Remote Sensing Committee
New England Governors/Eastern Canadian Premiers Conference
Voluntary Advisory Committee on Regional Economic Development

Regional Private Sector Organizations

These organizations are fully autonomous, but receive grants or other important encouragement from more than one provincial government:

Atlantic Canada Plus Association
Atlantic Provinces Economic Council
Atlantic Region Management Training Centre
Atlantic Standardbred Breeders Association Ltd.
Genealogical Institute of the Maritimes
Maritime Lumber Bureau

Institutions Under Schedule "A" of the MPHEC Legislation

NEW BRUNSWICK
Maritime Forest Ranger School
Mount Allison University
Saint Thomas University
Université de Moncton
University of New Brunswick

NOVA SCOTIA
Acadia University
Atlantic School of Theology
Dalhousie University
Mount Saint Vincent University
Nova Scotia Agricultural College
Nova Scotia College of Art and Design
College of Geographic Sciences
Nova Scotia Teachers' College
St. Francis Xavier University
Saint Mary's University
Technical University of Nova Scotia
Université Sainte-Anne
University College of Cape Breton
University of King's College

PRINCE EDWARD ISLAND
Holland College
University of Prince Edward

Regional University Sector Organizations

There are a large number of university-based organizations that are regionally oriented. Sixty-five have been identified in a recent study, "University Research Institutes and Centres in Atlantic Canada with Regional Perspectives". Copies of this report are available from the Council Secretariat.

In addition, university faculty and administrators have organized themselves into Maritime or Atlantic associations through which they conduct conferences, issue papers, etc. Noteworthy among the academic associations are the Atlantic Canada Institute and the Atlantic Provinces Council of Sciences, while the Association of Atlantic Universities is representative of the administrative sector.

Rapport annuel
1986-87

OBJECTIFS DU CONSEIL DES PREMIERS MINISTRES DES MARITIMES

Promouvoir l'unité d'intention entre les trois gouvernements

Assurer une coordination maximale des activités des gouvernements des trois provinces et de leurs organismes

Établir une structure d'entreprises conjointes

Le logotype du Conseil

Le logotype du Conseil a été adopté en 1972. Les trois M représentent les trois provinces Maritimes. Le triangle équilatéral qu'ils forment symbolise l'égalité des gouvernements membres du Conseil. Le cercle représente la région.

Le logotype du Conseil est essentiellement de la couleur de la mer : bleu foncé. La mer, comme on le sait, est l'un des éléments dominants du paysage des Maritimes. Elle joue un rôle important dans l'histoire, la culture et l'économie des trois provinces.

ISSN 0380-0768

CMP

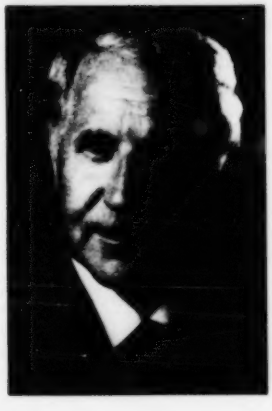
council of
maritime premiers
box 2044, halifax, n.s. B3J 2Z1

(902)424-7590

CPMM

conseil des premiers
ministres des maritimes
c.p. 2044, halifax, n.-e. B3J 2Z1

(902)424-7590



Cette année marque le quinzième anniversaire du Conseil des Premiers ministres des Maritimes. Depuis 1971, la coopération entre nos trois provinces s'est élargie jusqu'à inclure une variété de questions prioritaires relatives aux domaines économique et social ainsi qu'aux services publics.

Le rapport annuel de 1987 fait état de quelques-uns des secteurs d'activités que le Conseil a désigné prioritaires, soit le développement économique, les télécommunications, le transport, l'énergie, sans compter les travaux réalisés par les organismes satellites du Conseil.

Nous avons aussi entrepris cette année de réviser le mode d'administration de nos organismes afin d'assurer la rentabilité des programmes initiés par le Conseil. Le rapport sur cette question était toujours pendant à la fin de l'année financière.

Nous sommes heureux de soumettre le quinzième rapport annuel du Conseil des Premiers ministres des Maritimes aux assemblées législatives du Nouveau-Brunswick, de la Nouvelle-Écosse et de l'Île-du-Prince-Édouard.

Le Premier ministre du
Nouveau-Brunswick,
Richard B. Hatfield

Le Premier ministre de
la Nouvelle-Écosse,
John M. Buchanan

Le Premier ministre de
l'Île-du-Prince-Édouard,
Joseph A. Ghiz

TABLE DES MATIÈRES

	Page
Lettre du Secrétaire	4
Collaboration entre les gouvernements des Maritimes	5
Faits saillants de la collaboration entre les gouvernements des Maritimes	6
Activités centralisées	7
Développement industriel	7
Énergie	8
Environnement	8
Relations fédérales-provinciales	8
Comité des Maritimes sur la coopération archéologique	9
École des provinces Maritimes à Hong Kong	9
Télécommunications	10
Transports	10
Conférence des gouverneurs de la Nouvelle-Angleterre et des premiers ministres de l'Est du Canada	11
Activités des employés	13
Service du cadastre et de l'information foncière (SCIF)	14
Comité de formation et de développement municipaux des Maritimes (CFDMM)	16
Fondation d'éducation des provinces Maritimes (FEPM)	18
Commission de l'enseignement supérieur des provinces Maritimes (CESPM)	20
MRMS Maritime Resource Management Service Inc. (MRMS)	23
Résumé des opérations	25
Annexes	
A. Répertoire du Conseil	26
B. Organisations régionales — Maritimes et Atlantique	27

Lettre du secrétaire

En mai, M. Joseph Ghiz devenait le cinquième Premier ministre de l'Île-du-Prince-Édouard à faire partie du Conseil. Son prédécesseur, M. James Lee, se sera fait remarquer surtout par son leadership, qui lui a permis de faire construire l'Atlantic Veterinary College à Charlottetown, ainsi que par l'intérêt qu'il a toujours manifesté pour une collaboration accrue entre les trois gouvernements dans le secteur économique. Nous remercions M. Lee pour son engagement, et nous souhaitons la bienvenue à M. Ghiz au sein du Conseil.

Cette année, nous célébrons le 15e anniversaire du Conseil des Premiers ministres des Maritimes ainsi que le 30e anniversaire de la première Conférence des premiers ministres de l'Atlantique. Les conférences des premiers ministres, tenues annuellement depuis 1956 et tous les trois mois depuis 1971, ont toujours été et demeurent la cause première des liens étroits qui unissent aujourd'hui les gouvernements du Nouveau-Brunswick, de la Nouvelle-Écosse et de l'Île-du-Prince-Édouard.

Au cours de ses quinze années d'existence, le Conseil a su s'intégrer à la structure de la région et il a beaucoup fait pour cette dernière. Il a connu cinq changements de premier ministre, des variations dans les relations fédérales-provinciales ainsi que d'importants changements d'attitude face aux déficits et au rôle des gouvernements. Il a su aussi s'adapter aux nombreuses innovations technologiques, à l'interdépendance accrue entre les peuples et à la complexité de la tâche de gouvernant.

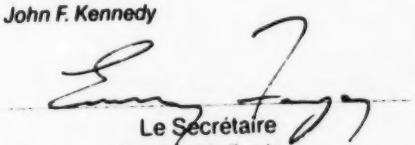
Les trois premiers ministres orientent de façon générale ces liens et traitent de nombreux dossiers. Mais le Conseil constitue aussi un réseau auquel participent les ministres des trois gouvernements, les hauts fonctionnaires de leurs fonctions publiques et organismes respectifs ainsi que les employés du Conseil et les citoyens qui sont membres de ses conseils, comités et groupes de travail. Tous ces intervenants ont un rôle à jouer et peuvent faire valoir leurs idées dans un esprit de coopération. Les succès connus au cours des années au plan de la collaboration interprovinciale sont tout à l'honneur des milliers de personnes qui ont su accomplir des choses valables. Par ailleurs, ils sont un gage de leur maturité, de leur confiance personnelle et de leur pragmatisme.

D'aucuns pensent que la collaboration entre les gouvernements est un phénomène naturel et habituel, estimant que les réalisations des gens des Maritimes ne sont ni uniques ni spéciales. Rien ne saurait être plus faux. En effet, nulle part ailleurs sur ce continent trouvons-nous des exemples de gouvernements égaux travaillant ensemble avec autant d'intimité, d'intensité et d'efficacité.

Les habitants de la région sont fiers de leur identité et de leur culture uniques et il faut beaucoup de temps et d'énergie pour établir un climat de confiance et développer un esprit de collaboration sans craindre de perdre cette identité. Mais le CPMM peut se vanter d'avoir mené avec succès de nombreuses négociations qui établissent l'équilibre entre les considérations locales et les considérations plus vastes, les visions à long terme et celles à court terme ainsi que les avantages et les coûts.

Les principaux points saillants qui ont caractérisé les années d'existence du Conseil sont présentés plus loin dans ce rapport; la liste pourrait d'ailleurs continuer de s'allonger. Les activités ont eu des effets directs ou indirects sur la vie de la plupart des citoyens. Des mesures ont été prises conjointement dans de nombreux secteurs, notamment la création d'organismes interprovinciaux, le soutien aux établissements d'enseignement ayant des mandats régionaux et la négociation d'ententes et d'arrangements interprovinciaux. En outre, le Conseil a fait ses preuves en profitant des possibilités qui s'offraient à lui et en abordant les problèmes mettant en cause le gouvernement du Canada. Il a aussi défendu avec succès les intérêts des Maritimes auprès des députés fédéraux quant aux modifications aux lois, aux directives et programmes, aux questions politiques et aux questions de réglementation. En effet, on a accompli et appris beaucoup ces quinze dernières années, aussi bien sur le plan symbolique que sur le plan matériel. Mais la liste des possibilités est encore plus longue aujourd'hui qu'elle ne l'a jamais été par le passé.

> *Un vieil adage chinois dit que chaque génération construit la route de la prochaine génération. La route que nous utilisons a été bien construite, et je pense que notre génération a le devoir de construire sa route en pensant aux générations futures.*
>
> *John F. Kennedy*



Le Secrétaire
Emery M. Fanjoy

Collaboration entre les gouvernements des Maritimes

Le Conseil des Premiers ministres des Maritimes se compose des premiers ministres du Nouveau-Brunswick, de la Nouvelle-Écosse et de l'Île-du-Prince-Édouard. Institué en 1971 par l'adoption de lois identiques dans les trois provinces, le Conseil a pour mandat d'encourager la poursuite d'objectifs communs, d'assurer la plus grande coordination possible des activités et d'établir un cadre qui permettra aux trois gouvernements de se lancer dans des entreprises communes. Il se réunit quatre fois par année pour discuter de sujets d'intérêt commun et pour identifier et exploiter les possibilités de collaboration régionale. Les décisions du Conseil doivent être unanimes, ce qui garantit la souveraineté des partenaires et encourage ceux-ci à chercher des compromis.

Le Conseil est une structure qui permet aux trois provinces d'atteindre ensemble des objectifs qu'elles seraient incapables de réaliser seules. Les trois gouvernements collaborent ensemble pour les raisons suivantes :

- Ils peuvent exercer ainsi une plus grande influence sur les forces et les intervenants qui touchent nos provinces, plus particulièrement le gouvernement fédéral;
- Ils sont en mesure d'atteindre des objectifs qu'il ne serait ni possible ni pratique de réaliser autrement, du fait qu'ils ont atteint une masse critique;
- Ils peuvent atteindre une qualité et une efficacité accrues dans les secteurs public et privé en se partageant les coûts, en entreprenant des activités à plus grande échelle et en assurant la compatibilité des directives et méthodes gouvernementales.

La collaboration régionale dans les Maritimes n'est pas un phénomène nouveau pour le Conseil. En effet, nous avons connu au cours de notre histoire trois périodes où la région était gouvernée par un seul et même gouvernement. Le premier règne d'un gouvernement unique remonte à 2 000 ans, sous le régime de la Nation des Indiens Algonquins, à l'époque où la région était habitée par les Micmacs, les Malécites et les Passamaquoddy. En langue micmac, Maritimes devient Magamaage, qui signifie "terre des vrais hommes". La deuxième époque d'un gouvernement unique remonte à 1605, après l'établissement de la première colonie européenne permanente au nord de la Floride, soit à Port-Royal, en Nouvelle-Écosse. La région a été alors désignée sous le nom d'Acadie. De 1605 à 1710, Port-Royal a changé de propriétaire plusieurs fois et l'Acadie a connu seize gouvernements. Notre troisième régime d'un gouvernement unique remonte à la période de 1763 à 1769, où l'Angleterre a gouverné la région, qui s'appelait alors colonie de Nouvelle-Écosse. L'Île-du-Prince-Édouard a obtenu son indépendance en 1769. Le Nouveau-Brunswick s'est séparé de la Nouvelle-Écosse en 1784.

Plus récemment, la collaboration régionale a été encouragée par l'établissement de la Conférence des premiers ministres de l'Atlantique. Ainsi, depuis 1956, les premiers ministres des Provinces de l'Atlantique se sont réunis dix-sept fois et ont pris d'importantes décisions stratégiques dans un certain nombre de secteurs. Leurs ministères d'exécution ont entrepris des activités conjointes et des organismes régionaux importants ont été créés.

Actuellement, différents moyens sont utilisés pour poursuivre les objectifs communs de nos trois gouvernements. Le Conseil compte un petit secrétariat de moins de vingt personnes. Cinq organismes d'exécution régionaux, décrits dans le présent rapport, relèvent du Conseil et d'un conseil d'administration qui se compose de représentants des secteurs public et privé des trois provinces.

En outre, le Conseil, ou les provinces, a institué des comités interprovinciaux permanents, composés de ministres et de représentants officiels, et les a chargés d'examiner des questions d'intérêt commun, par exemple l'archéologie, le développement économique, la culture, l'énergie, les transports, les télécommunications, l'agriculture, le tourisme et l'environnement. Des représentants de la plupart des autres ministères se rencontrent occasionnellement afin d'échanger de l'information et d'étudier la possibilité de travailler ensemble. De temps à autre, le Conseil crée des groupes spéciaux pour étudier des questions précises.

Les trois provinces ont aussi négocié des pratiques complémentaires dans plusieurs domaines, y compris la réciprocité pour ce qui est de l'immatriculation des véhicules à moteur et des permis de conduire, les réformes dans l'industrie du transport commercial par camions et les normes de classement pour le bois d'oeuvre et les arbres de Noël.

Enfin, un certain nombre d'organisations publiques, privées et universitaires ne relevant pas directement du Conseil sont une autre illustration de l'esprit de collaboration qui règne dans les Maritimes. En tout, on compte 36 organismes et comités permanents régionaux et environ 65 instituts de recherche à l'échelon universitaire dont les activités sont axées sur les intérêts communs de la région. Ces organismes sont énumérés à l'Annexe B. Les employés des organismes régionaux travaillent dans de nombreuses localités de la région, mais surtout à Fredericton, Moncton, Amherst, Halifax et Summerside.

Le présent rapport annuel fournit un bilan des nombreuses activités entreprises par le Conseil des Premiers ministres des Maritimes et de ses organismes en 1986-1987. Cela dit, il effleure à peine la gamme d'activités régionales plus large si unique à nos provinces et si profondément ancrée dans notre histoire.

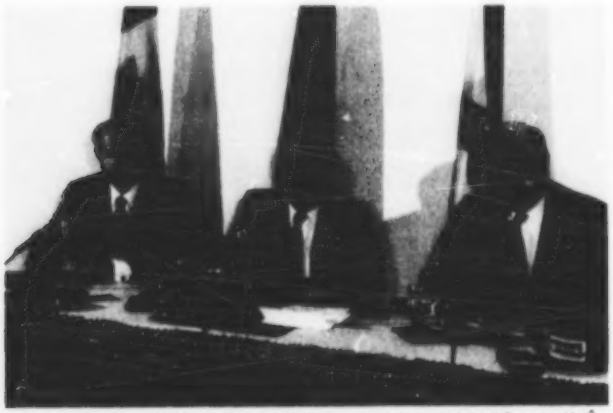
Faits saillants du Conseil en 1986-1987

- Quinzième anniversaire du Conseil, le 25 mai 1986
- La collaboration entre les entreprises d'électricité a permis de faire économiser 13,8 millions de dollars aux consommateurs des Maritimes (voir p. 8)
- Le Conseil a exhorté le gouvernement fédéral à rejeter un projet visant à imposer un prix plancher sur le sucre; ce projet mettrait en danger 1 000 emplois dans les Maritimes (voir p. 9)
- Le Conseil a exercé des pressions auprès du gouvernement fédéral pour qu'il reconnaisse l'importance cruciale du développement régional des transports dans la nouvelle Loi sur les transports (voir p. 9)
- Le Conseil a reçu des rapports sur la composition de la Commission de l'enseignement supérieur des provinces Maritimes ainsi que sur l'équilibre coûts-avantages des organismes du Conseil
- Après cinq interventions de la part du Conseil, les provinces ont signé des ententes fédérales-provinciales pour le maintien de l'aide au transport des provendes
- Le Conseil est intervenu auprès du gouvernement fédéral concernant les ateliers du CN à Moncton, la Sydney Steel et l'industrie de la construction des navires des Maritimes (voir p. 9)

Faits saillants du Conseil : les quatorze premières années

- Le CPMM a été fondé en 1971 pour encourager la poursuite d'objectifs communs, assurer la plus grande coordination possible des activités et établir un cadre qui permettra de se lancer dans des entreprises communes
- Des mesures conjointes ont été prises en 1971 dans les domaines de l'information et de l'éducation sur l'environnement
- Depuis son établissement en 1972, le SCIF a représenté sur carte 778 000 parcelles de terrain des Maritimes
- Le MRMS a été fondé en 1972 pour fournir de l'information spécialisée — en 1986-1987, le MRMS a vendu plus de 42 000 cartes et 87 000 photographies
- L'Atlantic Police Academy au Holland College est devenue notre principal établissement de formation des futurs policiers en 1972
- Une note de chargement normalisée pour le transport commercial par camions a été adoptée en 1973
- La CESPM a été établie en 1974 pour assurer une répartition et une utilisation plus efficaces et efficientes des ressources dans cette région. Le nombre d'étudiants inscrits à temps plein en 1986-1987 s'est chiffré à plus de 48 000
- Depuis sa fondation en 1984, le CFDMM a regroupé des fonctionnaires provinciaux et municipaux nommés et élus afin d'améliorer les fonctions administratives des municipalités des Maritimes
- La Société des loteries de l'Atlantique a été créée en 1976 afin de fournir des fonds aux sports mineurs
- L'agrandissement de l'école de médecine dentaire à Dalhousie University a été approuvé en 1977
- L'Université de Moncton a été désignée pour l'enseignement de la Common Law en langue française dans la région en 1977.
- Le Comité des Maritimes sur la coopération archéologique a préparé du matériel pédagogique pour les étudiants en archéologie des Maritimes (six rapports de 1977 à 1986)
- Une politique mixte d'achat et d'appel d'offres a été adoptée en 1979
- Le Conseil a exercé des pressions en 1980 afin d'obtenir des garanties constitutionnelles pour que les ressources marines soient considérées comme des ressources terrestres
- Le Cabinet fédéral a renversé une décision de la Commission canadienne des transports concernant la voie aérienne Toronto-Halifax, à la suite de l'intervention du Conseil en 1981
- Le Comité de coordination des entreprises d'électricité des provinces Maritimes a été établi en 1980
- Un fonds de 1,5 million de dollars a été institué en 1981 pour des projets conjoints en éducation
- Des mesures ont été prises en 1981 et 1982 afin de maximiser la valeur ajoutée des Maritimes à la suite d'un projet de pipeline de gaz naturel
- La Fondation d'éducation des provinces Maritimes a été établie en 1982 afin de promouvoir la collaboration régionale en éducation
- "Atlantic Visions de l'Atlantic", une collection des meilleures oeuvres des artisans de la région, a fait le tour du Canada et des États-Unis de 1982 à 1986
- Un accord a été conclu en 1983 relativement au financement du Atlantic Veterinary College
- Un projet expérimental d'enregistrement foncier a été entrepris au Nouveau-Brunswick en 1984
- Un accord a été conclu en 1984 relativement au financement de la Maritime Forest Ranger School
- Une entente a été conclue relativement au financement d'un projet d'élaboration et de production d'un manuel français et d'un manuel anglais sur les Maritimes en 1984 et 1985 respectivement. Ces manuels serviront de programmes d'études de base pour un nouveau cours de sciences humaines dans les Maritimes
- En 1985, un accord visant à normaliser les taxes et les frais reliés au transport par camions a été conclu
- Des missions commerciales et des missions d'investissement se sont rendues à Hong Kong et en Chine en 1986

Activités centralisées



Les premiers ministres Buchanan, Ghiz et Hatfield rencontrent les journalistes à Summerside (Île-du-Prince-Édouard).

Le Conseil exerce la plupart de ses activités par l'entremise de ses organismes, ses nombreux comités interprovinciaux et son Secrétariat.

Les organismes du Conseil, à savoir le Service du cadastre et de l'information foncière, le Comité de formation et de développement municipaux des Maritimes, la Fondation d'éducation des provinces Maritimes, la Commission de l'enseignement supérieur des provinces Maritimes et le Maritime Resource Management Services Inc. (MRMS), sont examinés séparément dans ce rapport.

Les comités interprovinciaux offrent des avis au Conseil et lui soumettent des projets; ils assurent généralement la mise en oeuvre de ses décisions. Ils fonctionnent habituellement de façon relativement autonome par rapport au Conseil, sauf qu'ils lui présentent un rapport annuellement. Les Comités participent aux activités conjointes des gouvernements des provinces Maritimes dans plusieurs domaines, dont l'environnement, le développement économique, les télécommunications, l'énergie, l'archéologie et les transports.

Le Secrétariat, qui compte un personnel de moins de 20 personnes, a été établi en 1971 afin d'organiser et d'expédier le travail du Conseil. Les fonctions du personnel ont évolué au cours des années, pour répondre aux priorités du Conseil. Le Secrétariat prête les services de son personnel à la Fondation d'éducation des provinces Maritimes ainsi qu'à la Conférence des gouverneurs de la Nouvelle-Angleterre et des premiers ministres de l'Est du Canada. De plus, le personnel oriente ses activités vers deux priorités précises du Conseil, soit les télécommunications et l'expansion économique. Dans son rôle de catalyseur entre les gouvernements des provinces Maritimes, le Secrétariat assure la continuité ainsi que plusieurs genres de services auprès du Conseil et de ses comités. Un comité des ministres du Conseil de gestion ou du Trésor surveille l'administration des fonds et des employés du Conseil. Le personnel du Secrétariat offre un soutien à ce Conseil du Trésor régional ainsi qu'aux organismes du Conseil en ce qui a trait à la gestion des ressources humaines et financières.

Les activités qui suivent sont les principaux faits saillants ayant marqué l'année 1986-1987.

Développement industrielle

En 1983, le Conseil a entrepris un projet de trois ans visant à favoriser la coopération économique. Un cadre supérieur a été prêté au Secrétariat et un comité de ministres et de sous-ministres a reçu le mandat de coordonner et d'appuyer des projets conjoints entre le ministère du Commerce et de la Technologie du Nouveau-Brunswick, le ministère du Développement de la Nouvelle-Écosse et le ministère de l'Industrie de l'Île-du-Prince-Édouard.

Dans le cadre de ses efforts visant à accroître les exportations des Maritimes et à promouvoir les investissements et l'immigration des investisseurs, le Conseil a entrepris une initiative à Hong Kong et en Chine. À ce jour, trois missions se sont rendues dans les pays du Pacifique et ont mis des entrepreneurs d'outre-mer en contact avec les Maritimes, démarche qui a favorisé la soumission de projets commerciaux de la part de nos provinces. La sensibilisation aux possibilités commerciales qui existent dans les deux régions et la concrétisation de ces projets sont deux aspects qui demandent beaucoup de temps. Les résultats ont été encourageants. Les Maritimes ont passé des contrats avec des agents commerciaux à Hong Kong et en Chine afin de développer et d'exploiter davantage les possibilités dans les domaines des échanges commerciaux et du transfert technologique. Cette présence locale aura pour effet de consolider nos efforts.

À l'automne de 1986, une équipe de production d'un réseau de télévision populaire de Hong Kong a filmé six émissions de télévision d'une demi-heure chacune dans les Maritimes. Ces émissions atteindront huit millions de spectateurs qui pourront se familiariser avec les provinces Maritimes.

Les travaux d'organisation de l'école secondaire des provinces Maritimes à Hong Kong ont progressé, l'ouverture de cette école étant prévue pour septembre 1987. Celle-ci est un résultat direct des missions à Hong Kong. Les avantages que présente cette école pour les Maritimes sont abordés en détail ailleurs dans le présent document.

En 1986-1987, des discussions ont été entamées avec l'Agence canadienne de développement international (ACDI), le gouvernement du Zimbabwe et les instituts de formation professionnelle et technique des Maritimes. Ces discussions visaient à mettre au point un projet en vue d'offrir un enseignement supérieur aux étudiants du Zimbabwe dans les établissements

Activités centralisées (Suite)

des Maritimes. À la fin de l'année, les négociations se poursuivaient toujours.

À la suite d'une étude indépendante des progrès réalisés jusqu'à présent, et d'une analyse des retombées que pourrait avoir à l'avenir la collaboration dans le domaine du développement industriel, le Conseil a convenu de continuer de soutenir cette activité pour une période indéterminée. Au cours des douze prochains mois, les projets concernant les pays du Pacifique et le Zimbabwe seront poursuivis parallèlement à d'autres activités touchant la coopération économique entre les trois provinces.

Énergie

Le Comité de coordination des entreprises d'électricité des provinces Maritimes (CCEEPM) a été créé par le Conseil en 1980. Il a pour principales fonctions d'identifier les possibilités de collaboration entre les trois entreprises d'électricité, en vue de l'expansion future du réseau, et de maximiser les avantages que présente le réseau d'interconnexion actuel. Le CCEEPM se compose de représentants des trois entreprises d'électricité ainsi que d'observateurs du gouvernement fédéral et de chaque gouvernement provincial.

Le Comité a souligné qu'en 1986, un peu plus d'un milliard de kilowattheures d'énergie valant environ 26,8 millions de dollars ont été échangées. Ce chiffre représente une économie nette de 13,6 millions de dollars pour les consommateurs d'énergie des Maritimes.

Les sous-comités du CCEEPM ont axé leurs activités sur trois secteurs clés : opérations, planification ainsi que recherche et développement. On a échangé des plans d'échéancier d'entretien de façon à déterminer les possibilités de réduire les coûts de production. Les comités des opérations des trois entreprises ont aussi échangé de l'information sur les réseaux de transport et de répartition afin de diminuer les coûts et d'améliorer les services.

Le sous-comité de la planification a établi des prévisions de la charge régionale couvrant la période allant jusqu'à l'an 2001 et il a examiné les diverses options en matière de production d'électricité qui pourraient répondre à la demande prévue.

Le sous-comité de recherche et développement a continué d'échanger des renseignements sur la nature et les montants de financement de tous les projets de recherche et développement reliés à l'énergie, entrepris ou mis sur pied dans la région. Le but de cette démarche est de maximiser les avantages que présentent la recherche et le développement et d'éviter le dédoublement des efforts. Les principaux secteurs de la recherche et du développement dans la région en 1986 portaient sur les éléments suivants :

(a) réduction des émissions de gaz produisant de l'acide
(b) information provenant des recherches sur la charge
(c) entretien préventif
(d) autres carburants pour les centrales alimentées au pétrole
(e) recherche relative aux nouveaux marchés énergétiques

On peut se procurer un rapport des activités du CCEEPM en s'adressant à l'agent d'information du Conseil des Premiers ministres des Maritimes.

Environnement

La collaboration entre les ministres et les fonctionnaires responsables de l'environnement a toujours été une priorité du Conseil depuis sa première réunion en mai 1971. Le Comité des ministres de l'Environnement, créé en décembre 1971, s'est vu confier le mandat d'encourager l'élaboration de lois et de directives normalisées sur l'environnement, de promouvoir la collaboration dans le domaine de la recherche sur l'environnement et de lancer un programme intégré d'information publique. Le gouvernement de Terre-Neuve et du Labrador participe à ce Comité à titre de membre depuis le début. Un certain nombre de sous-comités ont été mis sur pied au cours des années pour aider le Comité à accomplir sa tâche; un sous-comité de l'information fait actuellement rapport aux ministres.

Les ministres se sont réunis à Brudenell, à l'Île-du-Prince-Édouard, au mois d'août 1986, pour débattre un certain nombre de questions d'actualité. Il se sont penchés entre autres sur la gestion des déchets dangereux ainsi que sur les moyens qui pourraient être adoptés pour atténuer les divers aspects de ce problème de taille. Les ministres ont également discuté des fuites provenant des réservoirs de stockage souterrain ainsi que des règlements en voie d'élaboration dans la région. Un des principaux points ayant également fait l'objet de discussions a porté sur le contrôle des pesticides, et plus précisément sur l'existence d'installations au sein de la région où les produits chimiques utilisés puissent être analysés. Il a été convenu qu'un sous-comité de représentants de la région et du gouvernement fédéral serait formé en vue d'examiner la question de ces installations et de proposer des solutions aux ministres.

Le sous-comité de l'information a indiqué que les travaux concernant la brochure et le film sur l'environnement des cours d'eau douce à l'intention des élèves du secondaire ainsi que le film fixe et le programme sur les pluies acides avançaient bien. Les ministres ont noté et encouragé le degré élevé de collaboration entre leurs ministères et les ministères de l'Éducation dans l'élaboration et la distribution des programmes d'information sur l'environnement destinés aux élèves de la région.

Relations fédérales-provinciales

La plupart des relations fédérales-provinciales sont menées bilatéralement. Toutefois, depuis sa création, le Conseil a servi d'intermédiaire en permettant aux premiers ministres des Maritimes de discuter de questions d'intérêt commun en ce qui a trait au gouvernement fédéral. À cet égard, les douze derniers mois n'ont pas constitué une exception.

Des lettres envoyées au ministre fédéral des Transports et à tous les députés fédéraux de la région ont fait connaître la déception du Conseil, qui constate que la Loi nationale sur les transports proposée fait passer le développement régional après la viabilité commerciale. Le Conseil a insisté fortement pour qu'une modification soit apportée à la Loi afin de mieux protéger les intérêts des Maritimes.

Le Conseil s'est intéressé aux audiences de la Commission du tarif concernant l'imposition d'un prix plancher sur le sucre importé. On pensait que la décision d'établir un prix plancher pourraient provoquer la fermeture de la raffinerie de sucre à Saint John, au Nouveau-Brunswick, faire augmenter les coûts pour les producteurs et les consommateurs et faire perdre mille emplois aux provinces Maritimes. Plusieurs préoccupations régionales ont été clairement exprimées dans des lettres que le Conseil a envoyées au président de la Commission du tarif et au ministre fédéral des Finances, et au moyen d'autres lettres et de délégations des Maritimes à Ottawa.

Le Conseil a discuté de l'importance de la Sydney Steel pour l'économie régionale. Les premiers ministres ont écrit au président du Canadien National pour l'exhorter à continuer d'acheter une quantité plus importante de rails de la Sysco, de façon à assurer la viabilité de l'aciérie.

Le Conseil a souligné l'importance de l'appui financier du gouvernement fédéral pour la construction de navires, afin de répondre aux besoins locaux des chantiers navals des Maritimes. Il a également noté que les chantiers navals étrangers soumissionnaient à des conditions plus avantageuses que ceux des Maritimes en raison des subventions fournies par les gouvernements de ces pays.

Les autres points concernant les relations fédérales-provinciales discutés par le Conseil comprenaient l'Agence des perspectives de l'Atlantique en voie d'être créée et les négociations bilatérales de libre-échange avec les États-Unis.

Comité des Maritimes sur la coopération archéologique

Le Comité des Maritimes sur la coopération archéologique a pour mandat d'examiner les besoins en matière de coopération régionale dans les domaines de la recherche archéologique et des programmes à cet égard, d'étudier les possibilités d'une telle coopération, puis de faire rapport au CPMM. Ses principaux domaines d'intérêt sont la législation, la sensibilisation du public et l'élaboration d'outils pédagogiques.

À l'été de 1986, le Comité a entrepris des fouilles archéologiques dans le cadre du "Beaubassin Archaeological Project." Il s'agit des premiers travaux du genre à être exécutés, depuis plus de vingt ans, sur les débuts de l'Acadie dans la région de Tantramar. On a découvert des sites de maisons acadiennes d'avant 1750 et en Nouvelle-Écosse et au Nouveau-Brunswick. Un rapport sera publié en 1987-1988.

Un document intitulé "L'archéologie dans les provinces Maritimes: une brève introduction" est en voie d'achèvement. Cette brochure initiera le lecteur à la science de l'archéologie, lui relatera l'histoire ancienne des Maritimes, le renseignera sur les mesures législatives pertinentes et lui proposera quelques lectures complémentaires. Elle sera publiée en français et en anglais et intéressera aussi bien les élèves et les enseignants que le grand public.

En ce moment, le Comité se concentre sur deux autres publications: "Collected Readings on Maritime Archaeology to 1980" et "Current Archaeological Research in the Maritimes." Les deux seront terminées en 1987-1988.

Pour de plus amples renseignements, communiquer avec M. Chris Turnbull, président, Ministère du Tourisme, des Loisirs et du Patrimoine, C.P. 6000, Fredericton (Nouveau-Brunswick), E3B 5H1.

École des provinces Maritimes à Hong Kong

Les enseignants des Maritimes choisis pour enseigner à l'école de Hong Kong sont, debout de gauche à droite, Anne Freeman, Michael Hawkins, Mary Rose McIntyre et Vaughan Blaney. T. C. Lam de la Delia School of Canada est assis.

Le 24 janvier 1986, les ministères de l'Éducation du Nouveau-Brunswick, de la Nouvelle-Écosse et de l'Île-du-Prince-Édouard ont conclu un accord avec deux entreprises d'école privée afin d'établir une école secondaire de langue anglaise pour les élèves chinois à Hong Kong.

Ce projet d'école est issu d'une mission commerciale mixte des provinces Maritimes à Hong Kong. Celle-ci comprenait des représentants des secteurs aussi bien privé que public. En novembre 1985, le Conseil a demandé aux ministères de l'Éducation et au Secrétariat de poursuivre le projet.

Activités centralisées (Suite)

Il a été déterminé que ce projet présentait trois principaux avantages pour les Maritimes :

- il offrirait des possibilités de perfectionnement professionnel aux enseignants des Maritimes;
- il encouragerait les élèves chinois à s'inscrire aux universités des Maritimes;
- il ferait valoir les provinces Maritimes dans les domaines du tourisme et de l'investissement de capitaux.

L'école enseignera la 10e, 11e et 12e année du programme d'études de la Nouvelle-Écosse, et elle sera inspectée régulièrement par des gens des ministères de l'Éducation. Les finissants obtiendront un diplôme d'études secondaires signé par les trois ministres de l'Éducation. Les enseignants seront embauchés par contrat dans les provinces Maritimes.

Au cours des douze derniers mois, le personnel du Conseil et de l'école s'est occupé activement du recrutement des enseignants, de la publicité à l'intention des élèves éventuels, de la mise au point des horaires et de divers autres détails inhérents à l'ouverture d'une école.

L'école, qui doit ouvrir en septembre 1987 avec environ 100 élèves chinois, sera connue sous le nom de Delia School of Canada (The Maritime Provinces).

Anne Freeman avec sa classe à Hong Kong

Télécommunications

Les activités reliées aux télécommunications ont augmenté de façon significative pendant l'année, plus spécialement dans le domaine des relations fédérales-provinciales. Des activités précises ont découlé des échanges qu'ont eus les ministres fédéral et provinciaux ainsi que les représentants des territoires au cours de l'année précédente.

Ces derniers se sont réunis un certain nombre de fois lors de la préparation d'ententes mixtes portant sur les rôles et les responsabilités de chaque palier de gouvernement et concernant le degré d'interconnexion des entreprises de télécommunications qui se font concurrence, afin d'assurer une concurrence uniforme à l'échelon national. Ces accords seront soumis aux ministres au début de l'année prochaine.

Au cours de l'année, les ministres et représentants ont reçu les rapports de deux études commandées à titre d'information, aux fins d'élaboration d'une politique nationale des télécommunications.

La première étude, effectuée par une société d'experts-conseils et terminée en août 1986, s'intitulait "The Impact of International Competition on the Canadian Telecommunications Industry and its Users".

La deuxième étude, parachevée en octobre 1986 par les organismes de réglementation fédéraux et provinciaux, s'intitulait "Examination of Telecommunication Pricing and the Universal Availability of Affordable Telephone Service".

Une autre étude, proposée celle-là par les représentants des provinces Maritimes, a été commandée et devrait être terminée au début de l'année prochaine. Elle sera effectuée par des experts-conseils et abordera les effets des télécommunications sur le développement économique régional.

Relativement à la concurrence entre les entreprises de télécommunications, il avait été noté, dans le rapport de l'an dernier, que Télécommunications CNCP avait demandé à l'organe de réglementation fédéral, le Conseil de la radiodiffusion et des télécommunications canadiennes (CRTC), de rendre une ordonnance lui permettant d'offrir un service interurbain concurrentiel au Québec, en Ontario et en Colombie-Britannique. Le Conseil ainsi que d'autres intervenants s'étant opposés à cette requête, le CRTC l'a rejetée.

À la fin de l'année dernière, le CNCP avait demandé au CRTC de revenir sur sa décision et de lui permettre d'offrir le service. Le Conseil s'est de nouveau opposé à la demande du CNCP, et le CRTC l'a une fois de plus rejetée.

L'an dernier, le Conseil a également fait savoir au CRTC qu'il désapprouvait le projet de revente de composantes de services téléphoniques locaux offerts en Ontario, au Québec et en Colombie-Britannique, provinces réglementées par le gouvernement fédéral. Cette démarche a été entreprise en raison des conséquences que peuvent avoir pour les Maritimes les décisions réglementaires touchant ces provinces. Le projet a reçu l'assentiment du CRTC cette année.

Les ministres et représentants ont participé avec leurs collègues fédéraux et ceux de Terre-Neuve à trois réunions du Comité consultatif des provinces de l'Atlantique sur les télécommunications. Ce comité, formé en 1972, s'est avéré un excellent mécanisme de consultation fédérale-régionale pour divers aspects d'intérêt mutuel dans le domaine des télécommunications. Au cours de l'année, il y a eu des discussions sur la politique en matière de radiodiffusion, les droits relatifs aux permis de radios mobiles, les lois concernant les droits d'auteur, l'octroi de permis d'exploitation d'une voie à micro-ondes ainsi que les activités touchant la réglementation et autres.

Le Comité a rencontré des représentants de la Société Nationale des Acadiens pour discuter de son projet de radio communautaire afin de desservir la population francophone de la région.

Le Comité a également rencontré un groupe de travail de l'Association des universités de l'Atlantique chargé d'étudier la ligne de conduite à adopter au chapitre des communications, afin d'échanger des renseignements sur l'utilisation des communications dans tous les secteurs de l'éducation.

Transports

Le Comité des transports des provinces Maritimes s'est penché sur plusieurs dossiers importants en 1986, y compris l'abandon de lignes ferroviaires, la politique nationale sur les transports, les règlements concernant le camionnage à l'extérieur de la province et diverses questions reliées aux transports soulevées à la suite des négociations sur les échanges commerciaux qui ont eu lieu avec les États-Unis.

Au cours des cinq dernières années, environ 1 150 milles de lignes ferroviaires dans les provinces Maritimes ont été soit abandonnées, soit maintenues grâce à des subventions accordées en vertu d'arrêtés rendus par la Commission canadienne des transports, en application de l'article 252 de la Loi sur les chemins de fer. Des discussions avec les Chemins de fer nationaux du Canada et CP Rail ont révélé que d'autres voies ferrées doivent être abandonnées dans un avenir rapproché. Les répercussions qu'aurait l'abandon de grandes lignes de voies ferrées sur les expéditeurs et les réceptionnaires ainsi que sur le réseau routier suscitent de réelles inquiétudes; le Comité a tenté de trouver des moyens pour que les gouvernements provinciaux puissent s'assurer que l'abandon accéléré des chemins de fer ne crée pas de graves problèmes de transport dans la région.

L'événement marquant de la période visée par le présent rapport, en ce qui touche les transports, a été l'adoption d'une nouvelle Loi nationale sur les transports par la Chambre des communes. Cette loi se démarque nettement de la politique nationale actuelle, en ce sens qu'elle fait de la concurrence le principal élément de réglementation des services de transport et qu'elle réduit radicalement le degré d'intervention possible du gouvernement par l'entremise du mécanisme de réglementation. Bien que la nouvelle loi renferme des dispositions qui tiennent davantage compte du contexte actuel dans le domaine des transports, elle prévoit également des changements qui pourraient défavoriser encore plus les provinces de l'Atlantique du point de vue de leur participation à l'activité économique du pays. Le Conseil et le Comité ont recommandé que l'on prévoit des garanties dans la nouvelle loi afin de sauvegarder les intérêts des provinces Maritimes, dont la plus importante est une disposition selon laquelle les transports seraient vus et utilisés comme outil de croissance économique régionale.

Le Comité des transports des provinces Maritimes a continué de travailler en vue d'accroître l'uniformité de la réglementation du camionnage interprovincial dans les Maritimes et, en collaboration avec les organismes de réglementation provinciaux, a permis à la région de s'approcher de plus en plus d'un régime de réglementation qui permettrait aux camions de circuler librement d'une province à l'autre, sans avoir à perdre temps et argent à franchir des obstacles administratifs inutiles. Le Comité a reçu la directive d'examiner le lien entre les transports et les échanges commerciaux avec les États-Unis et, à cette fin, il a dirigé le travail d'un expert-conseil chargé de définir les problèmes en matière de transports qui pourraient constituer des obstacles au libre-échange. L'étude terminée, le rapport a été soumis au Conseil.

Le Comité a examiné de façon préliminaire une proposition fédérale visant à assurer un recouvrement accru des coûts des services de transports et d'infrastructure qui sont financés par Transports Canada. Les intentions du gouvernement fédéral à ce sujet ont de graves incidences pour les Maritimes et exigent, à ce titre, une étude approfondie.

Le Comité des transports des provinces Maritimes a été créé par le Conseil en 1973 en vue d'aborder de façon coordonnée la question des transports dans la région, et ses membres sont les cadres supérieurs responsables de la politique en matière de transports au sein des trois provinces.

Conférence des gouverneurs de la Nouvelle-Angleterre et des premiers ministres de l'Est du Canada

Chaque année, les gouverneurs des six États de la Nouvelle-Angleterre et les premiers ministres des cinq provinces de l'est du Canada se réunissent pour discuter de sujets d'intérêt commun. La première rencontre de ce genre a eu lieu en 1973 à Brudenell, à l'Île-du-Prince-Édouard. La conférence se tient alternativement dans les deux pays, et dans les onze provinces et États. Au début, celle-ci était une rencontre non officielle qui avait pour but de réunir les chefs de gouvernement afin de leur permettre d'échanger des points de vue et des idées. À mesure que les liens se sont raffermis, ces échanges se sont concrétisés par des projets et des programmes dans plusieurs domaines d'intérêt.

Activités centralisées (Suite)

La quatorzième conférence annuelle des gouverneurs et des premiers ministres a eu lieu à Lowell, au Massachusetts, du 11 au 13 juin 1986.

Les co-présidents, le gouverneur Michael Dukakis du Massachusetts et le Premier ministre Richard Hatfield, ont animé les débats des gouverneurs et des premiers ministres sur le

Le Gouverneur Dukakis de Massachusetts et le Premier ministre Buchanan à la Conférence des gouverneurs de la Nouvelle-Angleterre et des Premiers ministres de l'Est du Canada.

développement économique et la revitalisation. Chaque État ou province a décrit un programme ayant connu du succès dans ce secteur. Le Premier ministre Richard Hatfield a discuté de la Section de la sécurité d'emploi du Nouveau-Brunswick, et le Premier ministre Peckford, de la politique concernant le Centre d'excellence de Terre-Neuve; les Premiers ministres Buchanan et Ghiz ont parlé l'un, du programme de revitalisation des rues principales, et l'autre, du développement communautaire; et le Premier ministre Bourassa a entretenu ses collègues de l'expansion du secteur économique et énergétique.

En plus de la conférence annuelle, les gouverneurs et les premiers ministres ont établi un certain nombre de comités au cours des années afin d'étudier des questions précises concernant le tourisme, l'agriculture, l'énergie, le commerce, les pêches, l'environnement, l'histoire locale et familiale ainsi que les transports. Les comités sont formés de cadres supérieurs de chaque État ou province et peuvent être dissous au gré des gouverneurs et des premiers ministres. Il existe en ce moment quatre comités.

Le Comité international du Nord-Est sur l'énergie a été créé en 1978 à titre de mécanisme permettant l'échange d'informations entre les États et les provinces sur les dossiers énergétiques d'intérêt régional. Au cours de l'année, le Comité s'est réuni quatre fois. À la suite de la conférence très réussie "Énergie dans les années 1990", qui a eu lieu à Québec en avril 1986, le Comité a commencé à planifier la tenue d'une table ronde internationale sur le commerce de l'énergie (Stamford, Connecticut, avril 1987). Le Comité a aussi tenu, le 12 février 1987 à Halifax, un atelier d'une journée sur la conservation de l'énergie et sur l'énergie renouvelable. Cet atelier regroupait des délégués des secteurs public et privé tant du Canada que des États-Unis. Le résumé des discussions a été diffusé dans le grand public. Deux publications ont retenu l'attention du Comité pendant l'année : un guide sur la conversion des systèmes de chauffage à l'eau chaude et un annuaire des organisations reliées à l'énergie.

Le Comité tripartite de coopération économique régionale a été fondé en 1985 pour favoriser des liens économiques importants entre la Nouvelle-Angleterre, les provinces de l'Atlantique et le Québec (en 1985, les échanges commerciaux de part et d'autre de la frontière dans la région se sont chiffrés à 5,5 milliards de dollars). Au cours de l'année écoulée, le Comité s'est penché sur un certain nombre de dossiers, et on prépare actuellement un plan d'action qui sera soumis à la quinzième conférence annuelle. À la suite de son symposium sur la recherche et le développement (avril 1986), qui a connu un vif succès, le Comité étudie la possibilité d'organiser une tribune sur la question du capital de risque ainsi qu'une activité de promotion des ventes.

Le Comité sur l'environnement a été institué en 1984 afin de favoriser la coopération régionale dans le domaine environnemental, y compris les pluies acides. L'une des responsabilités permanentes du Comité consiste à surveiller la mise en oeuvre du Programme de réduction des émissions d'anhydride sulfureux de la Nouvelle-Angleterre et de l'est du Canada. Selon les diminutions observées jusqu'à présent, nous devrions atteindre la réduction visée de 32 % des émissions de SO^2 d'ici 1995. Au cours de l'année écoulée, le Comité s'est penché sur un certain nombre de dossiers, notamment l'étude des principes devant mener à une bonne relation entre voisins pour ce qui est de l'environnement, la possibilité d'établir une carte régionale de la pollution de l'air et des activités promotionnelles en vue de la Semaine de sensibilisation aux effets des pluies acides en Nouvelle-Angleterre et dans l'est du Canada.

Le Groupe de travail sur la productivité forestière a été établi en 1984 pour étudier la baisse de la productivité forestière et formuler des recommandations en vue d'assurer la santé à long terme des forêts. En 1986-1987, le Groupe de travail sur la productivité forestière a échangé de l'information au sujet des effets de la pollution de l'air et des pluies acides sur les ressources forestières. Les États et les provinces ont discuté des cas inexpliqués de dépérissement des arbres touchant neuf des onze provinces et États. Des membres du Groupe de travail ont rencontré des producteurs de sucre d'érable du Québec et du Vermont et ont pu constater sur place les dommages subis par les érablières près de la ville de Québec.

Le Secrétariat du CPMM met ses ressources professionnelles et administratives à la disposition de la Conférence et de ses divers comités. Les coûts reliés à ces services sont partagés par les cinq provinces de l'est du Canada.

Activités des employés

Les efforts visant à rationaliser les différentes fonctions des services centralisés du Conseil, qui avaient été entrepris au cours de l'année financière 1985-1986, se sont poursuivis au cours de l'année suivante.

Cette rationalisation a donné lieu à plusieurs changements dont la plupart touchent le Secrétariat. Le système comptable et le Fonds consolidé ont été automatisés et l'administration du régime de pension du Conseil a été donnée à contrat. Ces mesures ainsi que d'autres modifications de moindre importance ont entraîné l'abolition de deux postes au sein du Secrétariat.

Afin de respecter les programmes provinciaux de restriction et le financement provincial limité, un programme de retraite anticipée a été mis sur pied; neuf employés du Conseil se sont prévalus de cet avantage. Leurs postes ont été abolis et les charges de travail correspondantes ont été combinées avec celles d'autres postes.

Les deuxièmes certificats annuels du Conseil décernés pour services exceptionnels ont été remis à George Maston, du MRMS Maritime Resource Management Service Inc., qui a conçu et mis au point des cartes pour le canotage en Nouvelle-Écosse et au Nouveau-Brunswick, ainsi qu'à Mary Kimball, du Service du cadastre et de l'information foncière, pour ses efforts en vue d'élaborer un projet expérimental concernant les titres fonciers dans le comté d'Albert, au Nouveau-Brunswick.

Les certificats ont été décernés par le Premier ministre Richard Hatfield, alors président du Conseil.

Les négociations de deux conventions collectives se sont poursuivies au cours de l'année financière. La convention entre le MRMS et l'AFPC a été signée en juillet 1986 grâce à l'intervention d'un agent de conciliation. À la fin de l'année financière, la convention entre le Conseil et l'AFPC était entre les mains d'une commission de conciliation.

Le Conseil a à son service 284 personnes réparties dans 10 localités des Maritimes. Au 31 mars, la répartition des années-personnes était:

	1986-1987	1985-1986
Secrétariat du Conseil	14,1	14,6
Secrétariat des Premiers ministres de l'Est du Canada	1,1	1,1
Fondation d'éducation des provinces Maritimes	4,3	4,3
Service du cadastre et de l'information foncière	179,3	188,1
Comité de formation et de développement municipaux des Maritimes	4,7	4,4
Commission de l'enseignement supérieur des provinces Maritimes	9,0	9,0
MRMS Maritime Resource Management Service Inc.	56,0	69,0
	268,5	290,5

Service du cadastre et de l'information foncière

Introduction

Le Service du cadastre et de l'information foncière (SCIF) est un organisme du Conseil des Premiers ministres des Maritimes. Son conseil d'administration est chargé d'établir les priorités et ses membres proviennent des secteurs public et privé.

Le SCIF vise à mettre sur pied et à tenir une base de haute qualité pour les systèmes d'information foncière dans les provinces Maritimes, base qui répond aux besoins des utilisateurs et permet à la région d'être à l'avant-garde dans le domaine de la technologie en matière de gestion foncière. Le programme a été lancé en 1973.

Le bureau central du SCIF se trouve à Fredericton, au Nouveau-Brunswick; les principaux bureaux de division sont situés à Halifax, en Nouvelle-Écosse, ainsi qu'à Summerside, à l'Île-du-Prince-Édouard. Il y a six bureaux régionaux dans six autres localités des Maritimes. De plus, le SCIF offre un soutien informatique au bureau de Charlottetown, administré par le gouvernement provincial et qui dessert l'Île-du-Prince-Édouard.

Activités

Une entente intervenue entre le Conseil des Premiers ministres des Maritimes et les gouvernements des provinces Maritimes définit le mandat du SCIF comme suit :

- la mise sur pied et la tenue d'un système géodésique;
- la production et la révision de cartes à grande échelle;
- la production de cartes cadastrales;
- l'établissement et la tenue d'un répertoire des parcelles;
- la prestation d'aide en vue de l'élaboration d'un cadastre amélioré;
- la fourniture d'autres services, conformément aux ententes que pourraient conclure les provinces et le Conseil des Premiers ministres des Maritimes de temps à autre.

Les activités du SCIF sont fonction de ce mandat.

Faits saillants de 1986-1987

Le système géodésique du SCIF permet de déterminer le positionnement des caractéristiques des terrains et des cours d'eau. L'entretien du réseau de bornes géodésiques est assuré par l'inspection annuelle d'une partie des bornes installées dans chaque province. Les bornes détruites sont remplacées et d'autres bornes sont ajoutées selon les priorités. Les fichiers géodésiques de chaque borne sont mis à jour pour tenir compte des nouvelles bornes. Le nombre total de bornes ajoutées au système en 1986-1987 est de 149 au Nouveau-Brunswick, de 29 en Nouvelle-Écosse et de 46 à l'Île-du-Prince-Édouard. Le nombre total de bornes consignées dans les fichiers se chiffre maintenant à 50 000 pour les trois provinces.

Au cours de l'année, la section du système géodésique a installé un nouvel ordinateur pour traiter et emmagasiner l'information sur les coordonnées relatives à chaque borne. Le système permettra de produire plus rapidement les valeurs des coordonnées pour les nouvelles bornes et donnera aux utilisateurs un accès immédiat à ces valeurs.

La production d'une **série de cartes numériques** s'est poursuivie en 1986-1987. Cette façon de procéder rend la mise à jour beaucoup plus facile, sans compter que les cartes peuvent ainsi être adaptées aux besoins de chaque utilisateur.

En mars 1987, des cartes à l'échelle 1 : 1 000 avaient été établies pour toute la région de Halifax et Dartmouth, en Nouvelle-Écosse. Un tiers du Nouveau-Brunswick a été établi sur carte numérique à l'échelle 1 : 10 000.

En août 1986, le SCIF et le ministère fédéral de l'Énergie, des Mines et des Ressources ont signé une entente pour l'échange de données numériques concernant les cartes de base. ÉMR Canada pourra ainsi adapter les cartes de base du SCIF de façon à pouvoir les insérer dans sa série nationale de référence cartographique.

La cartographie cadastrale, qui comprend la cartographie de parcelles de terrain et la création de fichiers de données pour chaque parcelle, est achevée à 96 % au Nouveau-Brunswick, à 68 % en Nouvelle-Écosse et à 100 % à l'Île-du-Prince-Édouard.

La cartographie intiale sera terminée au Nouveau-Brunswick au milieu de 1987. On estime qu'il reste 153 000 parcelles de terrain dont la carte n'a pas été établie dans l'ouest de la Nouvelle-Écosse et que, des quelque 948 000 parcelles de terrain existantes dans les trois provinces Maritimes, 778 000 ont été représentées sur carte.

Depuis la fin de 1986-1987, **les plans cadastreux et les fiches de données** sont continuellement mis à jour pour les comtés de Saint John, Kings, Charlotte, Queens, Westmorland, Albert, Kent, Gloucester, Northumberland, Restigouche, Carleton, Victoria ainsi que pour la ville de Fredericton, au Nouveau-Brunswick; pour les comtés de Halifax, Hants, Pictou, Antigonish, Guysborough, Colchester, Cumberland, Cap-Breton, Richmond et Inverness, en Nouvelle-Écosse; et pour tous les comtés de l'Île-du-Prince-Édouard.

Au cours de 1986-1987, on a commencé à mettre sur pied un système informatique destiné à enregistrer et à extraire l'information foncière du SCIF et à appuyer le système d'enregistrement foncier garanti et l'enregistrement des titres de propriété. Le premier système a été installé dans la région de Moncton pour desservir les comtés d'Albert, de Westmorland et de Kent.

En collaboration avec le comité d'information foncière de la Nouvelle-Écosse, la numérisation des cartes foncières a commencé dans la région de Halifax et Dartmouth.

Forte de l'expérience du SCIF en matière de compilation et de tenue de fichiers d'information foncière, une équipe du SCIF a examiné le système en usage au ministère des Terres et de l'Arpentage des Barbades et fait des recommandations aux autorités de l'endroit concernant un système de cartographie foncière informatisé.

Le cours intitulé **Property Law Course** offert par le SCIF est toujours aussi populaire auprès des employés de cabinets d'avocats, des gouvernements et du secteur de l'immobilier. En 1986-1987, 194 personnes ont suivi le cours. Une version française du cours, **Introduction au droit des biens**, a également été offerte pour la première fois. Le cours intitulé **Connaissances en cartographie numérique**, introduit en 1985-1986, a été offert une deuxième fois au public. Le cours intéressera les professionnels du domaine qui désirent se munir de systèmes de cartographie numérique.

Activités à venir

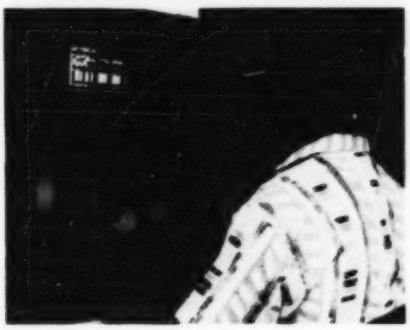
En vertu d'un **système d'enregistrement foncier garanti**, la province garantit la validité du titre de propriété pour toutes les parcelles de terrain acceptées dans le système. Un projet pilote de mise en oeuvre de la Loi sur l'enregistrement foncier s'est déroulé dans le comté d'Albert de 1984 à 1987. L'enregistrement des titres fonciers fait maintenant partie des activités permanentes de la province du Nouveau-Brunswick.

Le projet d'enregistrement foncier garanti a permis aux trois provinces d'acquérir l'expérience voulue pour améliorer leur système d'enregistrement foncier. Ainsi, le Nouveau-Brunswick songe à étendre le système d'enregistrement foncier garanti à d'autres comtés. Pour leur part, la Nouvelle-Écosse et l'Île-du-Prince-Édouard étudient la possibilité d'implanter elles aussi un tel système.

Le SCIF a soumis des projets qui aideraient la région des Maritimes à conserver son titre de chef de file à l'échelon international dans le domaine de l'information foncière.

L'établissement d'un service d'information foncière a été proposé afin de fournir des données à jour aux entreprises, au gouvernement et au grand public. Ce concept sera étudié en 1987-1988.

De même, un **institut de technologie en information foncière** permettrait de regrouper les compétences que possèdent les entreprises, les gouvernements et les établissements d'enseignement des Maritimes dans le domaine. La principale fonction d'un tel institut serait de mettre au point une technologie informatique à des fins d'information foncière.



Le service du cadastre et de l'information foncière

Le 31 mars 1987

Représentant	
Nouveau-Brunswick	Gerald Henry (Président) — Ministère des affaires municipales et de l'Environnement Robert Scammell — Ministère de la Justice Thomas Sifton — Ministère des Ressources naturelles et de l'Énergie
Nouvelle-Écosse	James Doig — à la retraite Donald Eldridge — Forest Enhancement Commission John Mullally — Ministère des Terres et des Forêts
Île-du-Prince-Édouard	Dennis Friesen — Ministère des Affaires culturelles et communautaires Donald Gillis — University of Prince Edward Island Charles Thompson — Ministère de la Justice
Grand public	Elmer Cronk — Ministère des Affaires muinicipales et de l'Environnement Leo Brooks — Clayton Development Ltd. Maurice Lloyd — Underwood McLellan Ltd. Wendy Paquette — Conseil des premiers ministres des Maritimes James Stanley — MRMS Maritime Resource Management Service Inc. Guy Stewart — à la retraite

Comité de formation et de développement municipaux des Maritimes

Introduction

Le Comité de formation et de développement municipaux des Maritimes (CFDMM) se compose de représentants élus et nommés du Nouveau-Brunswick, de la Nouvelle-Écosse et de l'Île-du-Prince-Édouard ainsi que des représentants des établissements d'enseignement des Maritimes, des trois ministères responsables des Affaires municipales et du Conseil des Premiers ministres des Maritimes.

Établi en 1974, cet organisme a pour mandat d'améliorer les fonctions administratives des municipalités des Maritimes. Son bureau central se trouve au 6209, avenue University, à Halifax, en Nouvelle-Écosse. Un bureau régional est situé au 108, rue Prospect, pièce 3, à Fredericton, au Nouveau-Brunswick.

Activités

L'organisation et les activités du CFDMM sont uniques au Canada et ont fait de la région des Maritimes un pionnier et un chef de file en matière de perfectionnement et d'amélioration de la gestion municipale. Cet organisme sert de coordonnateur et d'animateur. Il constitue un centre de formation ainsi que d'information à jour pour les fonctionnaires municipaux. Il sert également de lieu d'échanges sur des questions importantes, favorise les rencontres en vue de résoudre des problèmes, offre et coordonne des programmes de formation, conçoit et publie le matériel requis et procure soutien technique et conseils aux fonctionnaires municipaux sur les questions qui relèvent de sa compétence. Ces activités ainsi que d'autres visent à promouvoir l'évolution des attitudes en ce qui a trait à la prise de décisions et aux fonctions municipales.

Faits saillants de 1986-1987

Le Programme d'administration des services d'incendie, reconnu à l'échelon national et qui a été rendu possible grâce au Comité de formation et de développement municipaux des Maritimes, en est à sa troisième année d'existence. Ce programme est le premier du genre au Canada. Il offre aux pompiers bénévoles et salariés la possibilité d'élargir leurs connaissances et d'accroître leurs aptitudes sur le plan de la gestion des services reliés à la lutte contre les incendies. Le programme comprend 12 modules individuels donnés par correspondance et au moyen d'ateliers. Quatre-vingt-un étudiants sont actuellement inscrits à ce programme.

Des ateliers et colloques ont été organisés dans l'ensemble de la région à l'intention des représentants municipaux élus et nommés. Ces ateliers annuels sont élaborés en collaboration étroite avec les organismes professionnels municipaux et sont administrés par l'entremise du programme d'administration municipale du collège Henson. Les ateliers et les colloques permettent aux représentants municipaux d'étudier des problèmes d'ordre professionnel précis et de se lancer dans des analyses et des discussions approfondies. Dix-neuf ateliers ont été offerts en 1986-1987 dans le cadre du programme parrainé par le CFDMM.

Le CFDMM a continué de répondre aux demandes des fonctionnaires municipaux en ce qui touche, notamment, l'élaboration de directives sur le personnel, les descriptions de postes, les évaluations du rendement, les lignes de conduite en matière d'indemnités et l'évaluation de l'organisation. Ces demandes surviennent du fait que l'organisme est de plus en plus perçu comme un médiateur et un agent de consensus pour les problèmes reliés aux relations entre le personnel et le Conseil ainsi qu'aux fonctions administratives.

En septembre 1987, ce comité a ouvert un bureau régional à Fredericton, au Nouveau-Brunswick, ouverture qui a été suivie par la signature d'une entente de collaboration entre le CFDMM et l'Association des administrateurs municipaux du Nouveau-Brunswick. La signature de cette entente officialise la coopération entre les deux organismes. Elle illustre en outre la confiance, la bonne foi et les intérêts communs qui unissent le CFDMM et sa clientèle municipale. L'ouverture d'un bureau au Nouveau-Brunswick a facilité l'établissement de liens plus étroits avec les municipalités francophones. La demande d'un atelier de formation spécial portant sur la résolution des problèmes dans l'administration locale constitue un signe tangible de ce rapprochement.

Quinze administrateurs municipaux francophones ont ainsi assisté à un atelier sur le sujet tenu à Caraquet, au Nouveau-Brunswick, et organisé par l'entremise du bureau du CFDMM de Fredericton.

Le CFDMM a encore réussi à obtenir de l'aide financière du gouvernement fédéral pour son **Programme de stages en milieu municipal**. Depuis 1983, 32 diplômés ont été embauchés par l'organisme et ont pu être exposés de façon générale aux activités de gestion de l'administration locale. Dans le cadre de ce programme, le CFDMM a réussi à placer de nouvelles recrues éventuelles au sein de l'administration locale, leur donnant ainsi l'occasion d'acquérir une expérience pratique et de faire des contacts intéressants. Un certain nombre de diplômés de ce programme occupent maintenant des postes cadres dans le domaine de l'administration municipale.

Trois numéros du **Boardroom Files** ont été publiés en 1986-1987. Cette publication contient de l'information utile à l'intention des décisionnaires municipaux. Elle jouit d'une grande popularité auprès des représentants municipaux nommés et élus des provinces Maritimes. À l'instar d'autres publications offertes par le CFDMM, celle-ci continue de faire l'objet de nombreuses demandes de la part de municipalités, d'organismes et de particuliers partout au Canada.

En plus de ses fonctions d'organe centralisateur, le Comité a, en 1986-1987, autorisé une **étude** détaillée des **besoins en formation** des fonctionnaires municipaux des provinces Maritimes. Les conclusions de cette recherche seront disponibles à la fin de 1987. Les renseignements ainsi recueillis aideront le CFDMM

dans sa planification à long terme et permettront de mettre à jour les besoins des fonctionnaires municipaux en matière de formation et de déterminer les méthodes préférées de prestation des programmes.

Activités à venir

Le CFDMM continuera de mettre de l'avant de nouvelles initiatives en 1987-1988. Les bases ont été jetées en vue de la mise au point d'un vidéo de formation pour les fonctionnaires municipaux. On étudie actuellement de nouvelles méthodes de formation. Le conseil d'administration effectuera une analyse approfondie du Comité, dans le cadre de l'évaluation continue qui est faite de son travail et de la philosophie qui soustend ses activités. On prévoit de soumettre une liste de programmes à long terme destinés aux adjoints administratifs afin d'obtenir du financement du gouvernement fédéral à l'intention des grandes municipalités. On organisera des rencontres des directeurs municipaux de l'ensemble de la région, et le CFDMM prendra diverses mesures afin de répondre aux besoins de sa clientèle municipale.

Le comité de formation et de développement municipaux des Maritimes

Le 31 mars 1987

Représentant	Représentants provinciaux	Représentants municipaux élus	Représentants municipaux nommés
Nouveau-Brunswick	Pierre Marquis — Ministère des Affaires municipales et de l'Environnement	Ralph Casely — Ville de Riverview Dorothy Hyslop — Ville de St. Stephen	Keith Robicheau — Ville de St. Andrews Thomas Winter — Ville d'Oromocto
Nouvelle-Écosse	Gordon Gillis — Ministère des Affaires municipales	Harry Cook — Ville de Bridgewater Lois Wiseman — Municipalité du comté d'Halifax	Rick Ramsey — Municipalité du comté de Kings Bruce Smith — Ville de Dartmouth
Île-du-Prince-Édouard	Ronald MacNeill — Ministère des Affaires communautaires et culturelles	John MacLean (Président) — Ville de Sherwood	Richard Montigny — Village de Cornwall
Association des universités de l'Atlantique	Dr. George Betts — Université du Nouveau-Brunswick		
Association canadienne de l'enseignement professionnel	Byron James — Ministère de l'Enseignement supérieur et de la Formation du Nouveau-Brunswick		
Conseil	Dirkje Johnson — Conseil des Premiers ministres des Maritimes		

Fondation d'éducation des provinces Maritimes

Introduction

L'entente qui a mené à la création de la Fondation a été signée le 12 novembre 1982. La Fondation se compose des ministres de l'Éducation des provinces Maritimes et est un organisme du Conseil des Premiers ministres des Maritimes.

L'administration, la gestion et la direction générale de la Fondation sont confiées au conseil d'administration, dont les membres sont nommés par les ministres et dont les services du personnel sont assurés par le Secrétariat du Conseil.

Les objectifs de la Fondation sont de promouvoir la collaboration régionale en matière d'éducation au sein des provinces Maritimes; de prendre et de faire progresser un certain nombre d'initiatives précises; et d'établir un cadre pour les projets conjoints. La FEPM a ses bureaux à Halifax, qu'elle partage avec le Secrétariat du Conseil.

Activités

Les activités principaux de la FEPM se divisent en deux grandes catégories : le cours sur les Maritimes et l'élaboration de matériel pédagogique en français.

En 1983, la Fondation a soumis au Conseil un projet pour la préparation d'un nouveau cours à l'intention des élèves des provinces Maritimes. Celui-ci avait pour but d'aider les élèves à mieux connaître la région des Maritimes, en ce qui a trait à la terre, à la population ainsi qu'au mode de vie de ses habitants. Le Conseil s'est montré très enthousiaste face à ce projet, et il a approuvé, à cette fin, l'élaboration de deux manuels et d'outils pédagogiques supplémentaires. Le cours d'études sur les Maritimes sera diffusé dans l'ensemble de la région pendant la prochaine année scolaire.

Le projet de préparation du matériel pédagogique en français a été suggéré après qu'on ait pris conscience des lacunes à cet égard et qu'on ait reconnu la nécessité de travailler conjointement afin de définir les besoins en ce domaine et d'élaborer les outils pédagogiques nécessaires.

Faits saillants de 1986-1987

En 1986-1987, la Fondation a consacré beaucoup d'énergie et d'attention au manuel d'études sur les Maritimes et aux activités connexes. L'élaboration des manuels scolaires en anglais et en français est presque terminée. Les éditeurs et les comités de révision ont passé beaucoup de temps, au cours des douze derniers mois, à examiner le contenu des manuels ainsi que du matériel visuel.

Afin d'aider à la rédaction des manuels d'études sur les Maritimes et d'appuyer les professeurs de sciences humaines, la FEPM a assuré la coordination et l'organisation de séances d'initiation destinées aux enseignants chargés de dispenser le cours à titre d'essai. Ces rencontres ont eu lieu pendant la période d'essai et ont permis aux participants de se familiariser avec le contenu des premières ébauches et d'en faire l'évaluation. Sans compter les autres méthodes d'évaluation utilisées par les éditeurs et les comités des ministères, ces séances d'initiation ont permis aux enseignants et aux élèves d'influer sur les décisions prises relativement au contenu final des manuels.

La préparation du manuel, depuis la commande du matériel initial jusqu'au choix de la reliure, constitue un processus intéressant et complexe. L'échéancier, qui établit la date d'achèvement de chaque étape, est un aspect difficile mais nécessaire. Nous sommes très heureux de constater que, malgré les contretemps, les deux manuels semblent avancer assez bien et pourront être utilisés dans les écoles à l'automne 1987.

Relativement au manuel, et à titre de soutien des programmes d'études élaborés par les trois ministères de l'Éducation, le conseil d'administration a approuvé l'élaboration d'un certain nombre d'outils pédagogiques supplémentaires. Le Comité des médias des Maritimes a participé à la mise sur pied d'un catalogue de matériel audio-visuel relié au contenu du texte anglais, a surveillé l'établissement de cartes murales (en anglais et en français) des provinces Maritimes et a produit une série de transparents accompagnés d'une carte de base de la région des Maritimes.

On a également passé des contrats pour la production d'un vidéo sur les alentours des villes de Saint John, de Halifax et de Charlottetown et pour la rédaction d'une bibliographie relative au matériel imprimé, qui sera jointe au manuel anglais.

Le conseil d'administration a approuvé un certain nombre de nouvelles initiatives au cours de l'année, dont, au printemps 1987, un projet visant à accroître les ressources du programme provincial d'études en art qui sera entrepris au cours de la prochaine année. Cette initiative fera intervenir les professeurs d'art, qui participeront au choix du matériel audio-visuel portant sur le programme d'études, et elle comportera en outre la visite de galeries d'art et de musées provinciaux afin d'y chercher ce qui pourrait être utile au cours. L'achat conjoint de dix productions vidéo dans la série "Sons and Daughters" a été coordonné par l'entremise du Comité des médias de la FEPM. Ces programmes ont été choisis par des représentants des ministères concernés afin d'être utilisés au niveau élémentaire deuxième cycle.

Le Comité des ressources pédagogiques de langue française a terminé son travail en ce qui a trait à deux publications. La première, "Recueil de lecture", contient des exercices de compréhension pour les élèves de deuxième année qui ont des difficultés d'apprentissage, et la deuxième, "Exercices pratiques de français", est un cahier d'exercices visant à motiver les élèves du secondaire deuxième cycle dans leur étude du français.

Au cours des douze derniers mois, on a réalisé d'importants progrès dans l'élaboration d'un programme pour les éducables et d'autres matériaux de rééducation en lecture en français.

La Fondation a réalisé une phase importante de son développement en 1986-1987 par la publication d'un premier rapport pluriannuel pour la période de 1981-1985. Un deuxième rapport sera publié en 1988.

Activités à venir

Une des principales activités de la FEPM en 1987-1988 sera l'achèvement des manuels du cours sur les Maritimes et le matériel pédagogique connexe. Ce projet est la pierre angulaire du plan triennal de la Fondation, qui expirera aussi cette année. Le conseil d'administration, les membres des comités, les représentants et le personnel entreprendront une évaluation du rendement et établiront de nouvelles priorités devant servir à l'élaboration d'un plan pour la prochaine période.

Des étudiants de Tantallon Junior High School avec la carte murale des provinces Maritimes.

FEPM — La Fondation, patrons honoraires et conseil d'administration Le 31 mars 1987

	Nouveau-Brunswick	Nouvelle-Écosse	Île-du-Prince-Édouard
Fondation d'éducation des provinces Maritimes	l'hon. Jean-Pierre Ouellet Ministre de l'Éducation	l'hon. Thomas McInnis Ministre de l'Éducation	l'hon. Betty Jean Brown Ministre de l'Éducation
Patrons honoraires	l'hon. George Stanley Lieutenant Gouverneur	l'hon. Alan Abraham Lieutenant Gouverneur	l'hon Lloyd MacPhail Lieutenant Gouverneur
Conseil d'administration	Harvey Malmberg Ministère de l'Éducation Arthur Pinet Ministère de l'Éducation Michael MacDonald Mount Allison University	Gerald McCarthy Ministère de l'Éducation Kathie Swenson Department of Vocational and Technical Training	Roger Burke Ministère de l'Éducation Dr. Al Hammond Ministère de l'Éducation

Commission de l'enseignement supérieur des provinces Maritimes

Introduction

La Commission de l'enseignement supérieur des provinces Maritimes se compose d'un président à temps plein et de quinze autres membres, tous nommés par le Conseil des Premiers ministres des Maritimes. Les membres proviennent du secteur provincial, du milieu universitaire et du grand public. La liste complète des membres de la Commission à la fin de l'année est présentée plus loin dans la présente partie.

Établie en avril 1984 à la suite de l'adoption de lois parallèles par les trois assemblées législatives, la Commission a pour objet :

> "d'aider les provinces et les établissements à utiliser et à répartir leurs ressources plus avantageusement et plus efficacement dans le domaine de l'enseignement supérieur dans la région."

La Commission s'occupe de vingt et un établissements d'enseignement postsecondaire qui sont répartis sur vingt-quatre campus de la région.

Activités

En 1986-1987, la Commission a tenu six **réunions** ordinaires sur le campus de différents établissements de la région. De plus, plusieurs rencontres ont eu lieu avec l'Association des universités de l'Atlantique, les dirigeants des établissements, les étudiants et les corps professoraux. Pendant l'année, les membres de la Commission ont également rencontré les représentants des établissements et des gouvernements, le Conseil des Premiers ministres des Maritimes et le Conseil du Trésor régional.

L'année qui vient de se terminer a été marquée par une tendance à la stabilisation du **nombre d'inscriptions.** Au cours de l'exercice, le nombre d'inscriptions à temps plein et équivalences (qui comprend la totalité des inscriptions à temps plein et des équivalences à plein temps des inscriptions à temps partiel) dans les établissements figurant dans le répertoire de la Commission s'élevait, au 1er décembre 1986, à 48 370, comparativement à 48 118 en 1985-1986. Les inscriptions à temps plein ont atteint le chiffre de 42 277, alors qu'on en comptait 42 239 l'an dernier.

La Commission a remis son **Plan financier 1987-1988** au Conseil en décembre 1986. On y recommandait une augmentation de 4,0 % pour l'indexation, de 1,0 % pour compenser en partie le niveau de financement moindre des dernières années, de 0,75 % pour la péréquation et de 0,7 % pour l'alargissement des programmes.

Le Fonds pour les changements de programme, recommandé l'an dernier pour 1986-1987, a été accepté par le Nouveau-Brunswick; la Commission a de nouveau recommandé la création de ce fonds dans toutes les provinces pour 1987-1988. De plus, la Commission a demandé que les gouvernements ne s'engagent à approuver tout nouveau programme d'envergure qu'après avoir accordé l'augmentation recommandée au titre de l'indexation.

Au cours de l'année, la Commission a recommandé la création de onze nouveaux **programmes** universitaires et quatorze versions modifiées de programmes existants. Trois programmes universitaires n'ont pas été recommandés, tandis que deux programmes d'arts appliqués et de technologie l'ont été.

ÉTABLISSEMENTS D'ENSEIGNEMENT POSTSECONDAIRE DES MARITIMES FIGURANT AU RÉPERTOIRE DE LA COMMISSION

Commission de l'enseignement supérieur des provinces Maritimes (Suite)

En 1986-1987, la Commission a maintenu les **ententes interprovinciales** visant à permettre l'accès des étudiants des Maritimes aux programmes d'études qui ne sont pas offerts dans la région; il existe des ententes du genre entre le Nouveau-Brunswick et le Québec, entre le Nouveau-Brunswick, l'Île-du-Prince-Édouard et l'Ontario et entre le Nouveau-Brunswick et Terre-Neuve. L'entente intra-Maritimes — en vertu de laquelle chacune des trois provinces Maritimes accorde des subventions pour ses étudiants universitaires inscrits à des programmes qui ne sont pas offerts dans la province de résidence dans l'une ou l'autre des deux autres provinces — a également été maintenue au cours de l'exercice.

Faits saillants de 1986-1987

La Commission, après avoir analysé de façon approfondie le besoin d'une **étude continue des programmes** existants, a conclu que la révision des programmes incombait en définitive aux établissements. Dans le but d'aider ceux-ci à évaluer leurs programmes, la Commission a distribué un document intitulé, **Une initiative de la CESPM à l'appui de la revue des programmes par les établissements,** qui contenait des statistiques sur les inscriptions dans les différents programmes et la marche à suivre pour présenter une demande au Fonds pour les changements de programme.

Dans le secteur de l'enseignement **des sciences de la santé,** en 1986-1987, la Commission s'est de nouveau penchée sur la question des programmes et du financement de l'école de médecine de la Dalhousie University. À la suite d'un certain nombre de recontres entre les représentants de l'université, des gouvernements et de la CESPM, l'université a soumis au Conseil un plan d'élaboration de programmes. Le plan était encore à l'étude à la fin de l'année, mais le Conseil a approuvé un montant supplémentaire de 800 000 $ en faveur de l'école en 1986-1987.

Pendant l'année, conformément à une recommandation précédente du Comité consultatif régional sur l'enseignement des sciences de la santé, la Dalhousie University a annoncé une réduction de 40 à 32 du nombre des admissions annuelles à la faculté d'art dentaire.

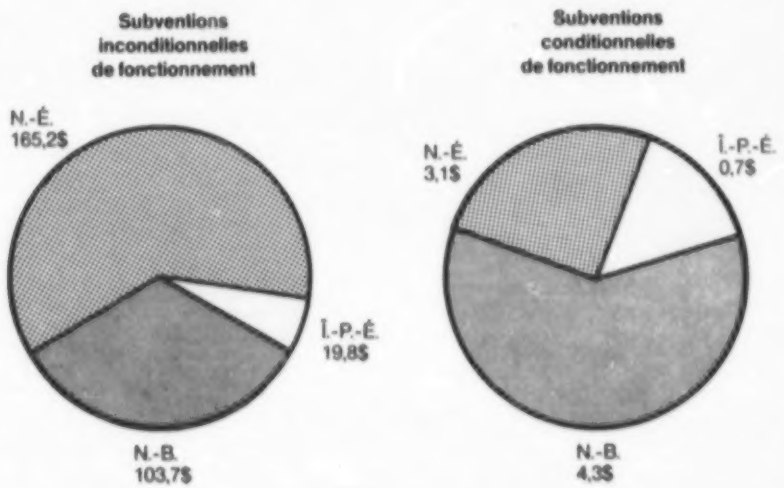
Le secteur des réseaux d'ordinateurs, programmes, ressources et services, demeure toujours prioritaire pour la CESPM. La Commission a approuvé le renouvellement de l'entente sur le réseau d'ordinateurs à l'usage de l'enseignement entre le Nouveau-Brunswick et l'Île-du-Prince-Édouard pour une période de cinq ans; l'entente prévoit le partage des ressources informatiques entre les établissements des deux provinces, jusqu'au 31 mars 1992.

Vers la fin de l'année, la Commission a approuvé pour la région un programme de doctorat en sciences informatiques.

Concernant sa participation à **l'enseignement à distance,** la Commission a encore une fois aidé les établissements à télédiffuser leurs programmes d'enseignement, et le temps d'antenne offert par le réseau de télédiffusion par satellite de l'Atlantique a continué d'augmenter.

Au cours de l'année visée, la Commission a aussi partagé avec l'Association des universités de l'Atlantique, pour la troisième année d'une période d'essai de trois ans, les coûts de l'Office des communications pédagogiques. La Commission avait accepté de prolonger l'accord de partage des frais pendant une autre année, car l'association songeait à élaborer une proposition à l'intention du Conseil des Premiers ministres des Maritimes en vue de l'établissement d'un centre des communications pédagogiques pour tous les secteurs d'éducation de la région.

AIDE AUX ÉTABLISSEMENTS D'ENSEIGNEMENTS POSTSECONDAIRES: 1986-1987. (en millions de dollars)



Le Conseil a accepté de maintenir à 1 700 $ en 1987-1988, tel que recommandé par la Commission, les frais de scolarité supplémentaires pour les **étudiants étrangers** inscrits à un programme d'études après le 1er septembre 1985, et de faire passer de 1 500 $ à 1 550 $ les frais de scolarité de ceux inscrits avant cette date. De plus, la Commission a recommandé que les gouvernements des Maritimes travaillent en collaboration avec le gouvernement fédéral et les autres provinces à la suppression des barrières imposées aux étudiants étrangers.

Activités futures

Devant l'évolution constante des conditions socio-économiques, la Commission a décidé qu'une étude en profondeur de l'accessibilité à l'enseignement postsecondaire dans la région s'imposait. La Commission a donc établi les paramètres et les attributions de l'étude sur l'accessibilité qu'elle doit mener l'an prochain.

Au terme de cette année, on discutait de la portée d'une étude commandée par le ministre de l'Éducation de la Nouvelle-Écosse sur les besoins en matière d'enseignement postsecondaire des étudiants ayant des difficultés d'apprentissage.

Toujours à la fin de l'année, la Commission continuait de planifier une révision du mode de financement et une étude des ressources matérielles des établissements d'enseignement des Maritimes.

On trouvera le compte rendu détaillé des travaux de la Commission de l'enseignement supérieur des provinces Maritimes pour l'exercice 1986-1987 dans le rapport annuel de la Commission. Pour en obtenir des exemplaires, s'adresser à la:

Commission de l'enseignement supérieur des provinces Maritimes
C.P. 6000
Fredericton (Nouveau-Brunswick)
E3B 5H1

Tél.: (506) 453-2844

La Commission de l'enseignement supérieur des provinces Maritimes

Lawrence Durling — Président (intérimaire)
Le 31 mars 1987

Représentant	a) Université	b) les haut fonctionnaires et les chefs exécutifs d'établissements non universitaires	c) Grand Public
Nouveau-Brunswick	Médard Collette — Université de Moncton William Spray — St. Thomas University	Jean-Guy Finn — Ministère de l'Enseignement supérieur et de la Formation	Claire Doiron — Hôpital Dr. Georges L. Dumont Gilbert Doucet — Assomption Compagnie Mutuelle d'Assurance-vie
Nouvelle-Écosse	Joseph Jabbra — St. Mary's University W.R. MacDonald — Acadia University	Wayne Doggett — Department of Vocational & Technical Training Kay Gardiner — Cape Breton Regional Vocational School	Ross Towler — Institute of Chartered Accountants of Nova Scotia Poste vacant
Île-du-Prince-Édouard	Ian MacDonald — University of Prince Edward Island	Charles Campbell — Ministère de la Santé et des Services sociaux Larry MacPherson — Ministère du Tourisme et des Parcs	Kirsten Connor — Femme d'affaires

MRMS Maritime Resource Management Service Inc.

Introduction

Le MRMS est une société constituée qui appartient entièrement aux trois provinces Maritimes. Chaque province nomme au moins trois représentants pour siéger au conseil d'administration de la société, dont l'un doit provenir du secteur privé.

L'origine de cette organisation remonte à 1949, lors de l'établissement du Maritime Marshlands Rehabilitation Administration, organisme du ministère fédéral de l'Agriculture. Au cours des années 1960, sous la direction de l'ARDA et du MEER, cet organisme a assuré la mise en oeuvre de programmes agricoles et de programmes d'aménagement rural, en collaboration avec les provinces, et la coordination du programme d'inventaire des terres du Canada pour la région de l'Atlantique. Il a été transféré aux gouvernements des Maritimes en 1972 et est devenu alors le Maritime Resource Management Service (MRMS). Pendant les six premières années qu'il a relevé du Conseil des Premiers ministres des Maritimes, le MRMS a mis l'accent sur les services dans les domaines de la planification régionale et de l'utilisation des terres, du génie hydraulique, de la cartographie et de la photographie aérienne.

À la suite d'une demande accrue pour ce genre de services, particulièrement depuis 1980, le MRMS a été considérablement restructuré et des sommes importantes ont été affectées à l'expansion et à l'informatisation des services de cartographie. Actuellement, la société offre une gamme complète de services de gestion de l'information et de cartographie des ressources, au moyen de technologies de cartographie tant informatisée que manuelle. L'organisme a été constitué en société en 1983. Le bureau central du MRMS est situé à Amherst, en Nouvelle-Écosse, et un service d'information géographique numérique a été établi à Halifax. Un bureau des ventes et des projets est situé à Fredericton.

Activités

Le MRMS a un double mandat : il fournit des produits et des services à titre d'entreprise commerciale, et il agit en tant que promoteur et testeur de nombreuses nouvelles méthodes et techniques pour le compte de ses clients.

Le MRMS offre des services de cartographie et de gestion de l'information de même que des produits aux municipalités, aux gouvernements fédéral et provinciaux, à l'industrie privée et au grand public des Maritimes, et ce à titre d'entreprise commerciale. Les principaux domaines de compétence et services de MRMS sont actuellement la cartographie et l'inventaire des ressources, la vente de cartes, la photographie aérienne, la détection par satellite, les systèmes d'information géographique informatisés, la cartographie, les systèmes d'information sur les ressources marines, côtières et terrestres, et enfin, la politique et la planification relatives à l'utilisation des terres.

Faits saillants de 1986-1987

Bon nombre de réalisations importantes ont eu lieu en 1986-1987. Trois produits cartographiques ont été choisis pour le stand du Canada à l'**Exposition cartographique internationale** tenue au Mexique. Deux manuels de formation ont été préparés à l'intention de l'**Organisation pour l'alimentation et l'agriculture des Nations Unies** à Rome, un sur l'utilisation de la télédétection dans les milieux marins et l'autre sur la cartographie marine. À la suite de ses travaux, à titre de président du Groupe de travail Nielsen chargé de la révision des principales enquêtes, le président du MRMS a été nommé au nouveau Conseil national de statistique. La **carte touristique de Terre-Neuve et du Labrador** a été achevée : les quatre cartes touristiques de la région de l'Atlantique sont maintenant produites par le MRMS. On a effectué une analyse complète du **système d'information cadastrale** de l'Île-du-Prince-Édouard. Le MRMS a poursuivi son programme de cartographie numérique concernant les **lignes de partage des eaux** au Nouveau-Brunswick, afin d'aider cette province à mieux gérer ses ressources en eau. À la suite de l'installation réussie d'un système d'information géographique piloté par micro-ordinateur à Amherst, les responsables du Systèmes d'information sur les ressources marines du MRMS ont mis au point un nouveau mécanisme d'accès à l'information géographique et un système d'affichage appelé **GEOMATE**. Ce produit sera mis sur le marché vers le milieu de l'année 1987. Notre spécialiste des analyses d'images numériques par satellite a assisté à un cours d'information sur SPOT en France pour appuyer un **projet de démonstration SPOT** mené en collaboration avec le gouvernement fédéral. On a établi à Halifax un service d'information géographique qui utilise un système d'information géographique CARIS; le premier projet entrepris visait à établir des **bases de données foncières** pour la ville d'Halifax et pour le sud-ouest de la Nouvelle-Écosse. Il a été proposé qu'un institut de géotechnologie soit établi pour coordonner et entreprendre des travaux de recherche et développement dans les Maritimes, dans le domaine de la gestion de l'information géographique. Environ **42 000 cartes et 97 000 photos** ont été vendues au cours de l'année.

Activités à venir

L'investissement dans la technologie des systèmes d'information géographique et la mise au point de ces systèmes font reconnaître davantage la compétence du MRMS dans le domaine. Toutefois, la demande accrue de produits et de services d'information numérique rend le marché beaucoup plus concurrentiel. Suite à la chute de la demande de produits cartographiques conventionnels et vu l'augmentation accrue de la demande de nouveaux produits numériques, le MRMS cherche des méthodes pour fournir les produits traditionnels en utilisant une technologie numérique. On prévoit, au cours des trois prochaines années, de pouvoir mettre au point un système qui informatisera bon nombre des opérations manuelles et, par la même occasion, rendra les produits plus informatifs.

MRMS Maritime Resource Management Service Inc. (Suite)

Le MRMS cherche aussi des moyens pour établir des bases de données qui soutiennent le développement économique. Le logiciel GEOMATE, quoiqu'il ait été mis au point précisément pour l'industrie de l'aquiculture, permettra aux gestionnaires des ressources d'avoir accès à des données alphanumériques dans les systèmes d'information à distance et de convertir rapidement ces données sous forme graphique.

MRMS Maritime Resource Management Service Inc.

Conseil d'administration
Le 31 mars 1987

Représentant	Secteur Public	Secteur Privé
Nouveau-Brunswick	Gerald Henry — Ministère des Affaires municipales et de l'Environnement Pierre Marquis — Ministère des Affaires municipales et de l'Environnement	Clarence Giroux — Président, Giroux Enterprises
Nouvelle-Écosse	Walter Grant (Président) — Ministère de l'Agriculture et de la commercialisation (à la retraite) John Laffin — Ministère des Ressources naturelles et de l'Énergie	Raymond Smith
Île-du-Prince-Édouard	Lorne Driscoll — Centre de services régionaux de Summerside Wayne McMillan — Conseil du Trésor	Poste vacant
Conseil	Dr. John McLaughlin — École de génie de l'arpentage de la University of New Brunswick Wendy Paquette — Conseil des Premiers ministres des Maritimes Larry Simpson — Service du cadastre et de l'information foncière	

RÉSUMÉ DES OPÉRATIONS[1]

Principaux résultats financiers

Le Fonds consolidé du Conseil des Premiers ministres des Maritimes, qui est administré par le Conseil et le Conseil du Trésor régional, est la structure de financement des activités. Les extraits suivants des états financiers vérifiés rendent compte des recettes et dépenses du Fonds consolidé.

	1987		1986
Recettes	Budget	Réel	Réel
Province du Nouveau-Brunswick	4 907 700	4 907 700	4 943 200
Province de la Nouvelle-Écosse	4 542 900	4 542 900	5 050 000
Province de l'Île-du-Prince-Édouard	552 700	552 700	583 600
Autres	1 345 600	1 738 500	1 488 014
	11 348 900	11 741 800	12 064 814
Dépenses			
Secrétariat du Conseil	1 133 600	1 176 581	1 229 524
Service du cadastre et de l'information foncière	8 404 000	8 449 093	8 479 273
Comité de formation et de développement municipaux des Maritimes	279 600	299 861	254 483
Fondation d'éducation des provinces Maritimes (FEPM) — subvention	272 500	272 476	281 626
Commission de l'enseignement supérieur des provinces Maritimes — Administration	559 000	446 504	679 037
MRMS Maritime Resource Management Service Inc. — projets régionaux	450 000	450 000	500 000
	11 098 700	11 094 515	11 423 943
Excédent des recettes sur les dépenses	250 200	647 285	640 871

* * *

Fonds fiduciaires administrés par le Conseil

	Réel	
	31 déc. 1986	31 déc. 1985
Fonds de pension du Conseil des Premiers ministres des Maritimes	23 913 020	20 382 441
	31 mars 1987	31 mars 1986
Fonds fiduciaire du Conseil des Premiers ministres des Maritimes		
Programme de remplacement des bornes du SCIF	183 556	136 411
Projet archéologique du CMCA sur l'érosion côtière	11 461	15 943
Cotisations d'assurance-chômage détenues en fiducie	10 457	7 695
Institut généalogique des provinces Maritimes	5 584	5 011
Projets conjoints de développement économique	114 325	151 527
CHOIX	10 183	12 409
Étude du libre-échange — CEPA	—	33 445
Programme d'administration des services d'incendie	30 436	12 833
Total — Fonds fiduciaire du CPMM	366 002	375 274
Fonds fiduciaire de la Fondation d'éducation des provinces Maritimes	97 546	72 349
Fonds fiduciaire des gouverneurs de la Nouvelle-Angleterre et des premiers ministres de l'est du Canada	112 503	111 959

* * *

(1) On peut se procurer un exemplaire des états financiers vérifiés en s'adressant au vérificateur du Conseil.

ANNEXE A

Le Conseil et ses organismes

Secrétariat
Conseil des Premiers ministres des Maritimes
C.P. 2044
Halifax (Nouvelle-Écosse)
B3J 2Z1
Secrétaire : Emery M. Fanjoy Tél : (902) 424-7590

Service du cadastre et de l'information foncière
C.P. 6000
Fredericton (Nouveau-Brunswick)
E3B 5H1
Directeur exécutif : R. Laurence Simpson Tél : (506) 453-3901

Comité de formation et de développement municipaux des Maritimes
6209, avenue University
Halifax (Nouvelle-Écosse)
B3H 3J5
Directeur exécutif : A. Donald Smeltzer Tél : (902) 425-6487

Fondation d'éducation des provinces Maritimes
C.P. 2044
Halifax (Nouvelle-Écosse)
B3J 2Z1
Secrétaire : Wendy J. Paquette Tél : (902) 424-5352

Commission de l'enseignement supérieur des provinces Maritimes
C.P. 6000
Fredericton (Nouveau-Brunswick)
E3B 5H1
Président (intérimaire) : Lawrence H. Durling Tél : (506) 453-2844

MRMS Maritime Resource Management Service Inc.
C.P. 310
Amherst (Nouvelle-Écosse)
B4H 3Z5
Président : James M. Stanley Tél : (902) 667-7231

Organisations régionales — Maritimes et Atlantique

Organisations régionales du secteur public

Le financement et la prestation des services des organisations régionales du secteur public sont assurés par plus d'un gouvernement. Par ailleurs, ces organismes ont des employés et leur conseil d'administration doit être formé de hauts fonctionnaires representant plus d'une province.

Les organisations dont le Conseil des Premiers ministres des Maritimes est l'employeur et à qui il verse une subvention de fonctionnement sont :

Le Secrétariat du Conseil
Le Service du cadastre et de l'information fonciere
Le Comité de formation et de développement municipaux des Maritimes
La Fondation d'éducation des provinces Maritimes
La Commission de l'enseignement supérieur des provinces Maritimes
MRMS Maritime Resource Management Service Inc.

Les organisations qui relèvent directement des ministères ou organismes provinciaux compétents sont :

La société des loteries de l'Atlantique
Le Comité de recherche sur les résidus de pesticide des provinces de l'Atlantique
La Commission de l'éducation spéciale des provinces de l'Atlantique
La Commission des transports des provinces de l'Atlantique
Le Centre d'éducation spéciale des provinces de l'Atlantique pour les déficients mentaux
La Nova Scotia School for Boys
La Nova Scotia School for Girls
Le Service consultatif de distribution géographique

Comités régionaux permanents

Les comités suivants sont très efficaces; ils fonctionnent sur une base permanente, ils gèrent des programmes mixtes ou ils font partie de programmes provinciaux. Ils n'existent pas uniquement pour diffuser de l'information. Ils n'ont pas d'employés.

Réseau d'adoption de l'Atlantique
Programme touristique des provinces de l'Atlantique
Comité consultatif des provinces de l'Atlantique sur les communications
Comité de coordination des services agricoles des provinces de l'Atlantique
Comité de coordination de la région de l'Atlantique pour l'éducation de base des adultes
Comité de coordination de la région de l'Atlantique pour la formation professionnelle
Comité des ministres de l'Environnement des provinces de l'Atlantique
Conseil des Maritimes pour la formation dans le domaine de la toxicomanie
Comité des sous-ministres des Maritimes responsables à l'entreprise
Comité de coordination des entreprises d'électricité des provinces Maritimes
Comité des Maritimes sur la coopération archéologique
Comité des Maritimes pour la coopération en matière de commercialisation (industrie)
Comité des transports des provinces Maritimes
Comité des Maritimes sur la télédétection
Conférence des gouverneurs de la Nouvelle-Angleterre et des premiers ministres de l'Est du Canada
Comité consultatif privé sur le développement économique régional

Organisations régionales du secteur privé

Ces organisations sont entièrement autonomes, mais reçoivent des subventions ou d'autres encouragements importants de plus d'un gouvernement provincial :

L'Association Atlantique Canada Plus
Le Conseil économique des provinces de l'Atlantique
Le Centre de formation en gestion de l'Atlantique
L'Association des éleveurs de trotteurs - - région de l'Atlantique
L'Institut généalogique des provinces Maritimes
Le Maritime Lumber Bureau

Établissements d'enseignement figurant à l'annexe "A" de la Loi sur la Commission de l'enseignement supérieur des provinces Maritimes

NOUVEAU-BRUNSWICK
Maritime Forest Ranger School
Mount Allison University
Saint Thomas University
Université de Moncton
University of New Brunswick

NOUVELLE-ÉCOSSE
Acadia University
Atlantic School of Theology
Dalhousie University
Mount Saint Vincent University
Nova Scotia Agricultural College
Nova Scotia College of Art and Design
College of Geographic Sciences
Nova Scotia Teachers' College
St. Francis Xavier University
Saint Mary's University
Technical University of Nova Scotia
Université Sainte-Anne
University College of Cape Breton
University of King's College

ÎLE-DU-PRINCE-ÉDOUARD
Holland College
University of Prince Edward Island

Organismes à vocation régionale du secteur universitaire

Il existe un grand nombre d'organismes à vocation régionale dans le secteur universitaire, dont soixante-cinq figurent dans une étude effectuée récemment et intitulée *Instituts et centres de recherche universitaire canadiens de la région de l'Atlantique à vocation régionale*. On peut se procurer un exemplaire de ce rapport en s'adressant au Secrétariat du Conseil.

En outre, les membres du corps professoral et du conseil d'administration des universités font partie d'associations qui regroupent les Maritimes ou les provinces de l'Atlantique et qui permettent aux membres d'organiser des conférences, de publier des documents, etc. Parmi les principales associations universitaires, mentionnons l'Institut du Canada Atlantique et le Conseil des provinces Atlantiques pour les sciences. Pour sa part, l'Association des universités de l'Atlantique représente le secteur administratif des universités.